

البحث الجامعي

استراتيجيات تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعليم المحادثة وتصورات الطالبات معهد الجامعة  
بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

البحث الجامعي

إعداد

صفاني مفازانجي

الرقم الجامعي: ٢٢٠١٠٤١١٠١٣٧



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٦

## خطة البحث الجامعي

استراتيجيات تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعليم المحادثة وتصورات الطالبات معهد الجامعة  
بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

البحث الجامعي

إعداد

صفاني مفازانجي

الرقم الجامعي: ٢٢٠١٠٤١١٠١٣٧



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٦

استهلال

وأفوض أمري إلى الله

(غافر: ٤٤)

من سلك طريقا يلتمس فيه علما، سهل الله له به طريقا إلى

الجنة

(رواه المسلم)

## إهداء

الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات وبفضله تنزل الرحمات

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

والدي المحبوبين, أمي **عرفة** وأبي **عصام**

اللذين لا يزالان يغمراي بالدعاء والدعم والحب والحنان بلا انقطاع. عسى الله أن يحفظهما ويرحمهما في الدنيا والآخرة ويعطيتهما الصحة والعافية آمين

**وأخوي الصغيرين العزيزين**

اللذين كانا دائما مصدر حماس وقوة في كل مرحلة من مسيرتي. عسى الله أن يبارك في عمريهما وأن يسهل أمورهما

وخاصة, **لنفسي**

التي اجتهدت وصبرت وثابرت حتى بلغت هذه المرحلة.

## الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، والعاقبة للمتقين، ولا عدوان إلا على الظالمين، والصلاة والتسليم على خير خلقه محمد وعلى اله وصحبه أجمعين. أما بعد.

أشكر الله عز وجل على نعمة التوفيق والصحة والقوة حتى تمكنت من إتمام هذا البحث الجامعي بعنوان "استراتيجيات تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعليم الحادثة وتصورات الطالبات معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج". وأريد أن أقدم الشكر إلى كل من آزرني حتى انتهاء هذه الرسالة, منها:

١. فضيلة الأستاذة الدكتور الحاجة الفي نور ديانا الماجستير مديرة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج محمد والد الماجستير عميد كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. فضيلة الأستاذ الدكتور احمد مبلغ الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. فضيلة المشرف الأستاذ محمد فاروق، الماجستير، الذي تفضل بتوجيه الباحثة وإرشادها بكل صبر وإخلاص منذ مرحلة التخطيط حتى إتمام هذه الرسالة، وكانت ملاحظاته القيمة وتوجيهاته السديدة ذات أثر كبير في إنجاز هذا البحث، فله جزيل الشكر وعظيم الامتنان.

٥. فضيلة الأساتيد والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٦. جميع الأساتيد والأستاذات في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج, الذين أفادوني بعلمهم، وكان لهم فضل كبير في مسيرتي الدراسية.

٧. أمي عرفة، وأبي عصام اللذين غمراني بالدعاء والدعم والحب، أسأل الله أن يحفظهما ويبارك في عمرهما ويرزقهما الصحة والعافية.

٨. أخوي الصغيرين العزيزين، اللذين كانا دائما مصدر حماس وقوة في حياتي.
٩. نفسي، التي اجتهدت وصبرت وثابرت حتى وصلت إلى هذه المرحلة.
١٠. زملاء "الأذكي" تعليم اللغة العربية دفعة ٢٠٢٢، وخاصة الفصل د، الذين شاركوني هذه الرحلة الدراسية بكل ما فيها.
١١. زملاء في معهد الجامعة، اللذين كان لهم دور في دعمي وتشجيعي خلال هذه المرحلة.
١٢. صديقاتي المقربات، وخاصة إلسا نزار أزيثا، وأعضاء غرفة بانغونامو لانتاي ١، و مجموعة سوغيه، و مجموعة طونغكرونغان علمية، اللاتي كن مصدر سعادة ودعم في أيامي.

مالانج, ١٠ مايو ٢٠٢٦



صفاني مفازا نجى

الرقم الجامعي: ٢٢٠١٠٤١١٠١٣٧

## موافقة المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم, الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين  
وعلى آله وصحبه أجمعين.

بعد الإطلاع على البحث الجامعي الذي قدمته الطالبة:

الإسم : صفاني مفازا نجى

الرقم الجامعي : ٢٢٠١٠٤١١٠١٣٧

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : استراتيجيات تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعليم المحادثة وتصورات  
الطالبات معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

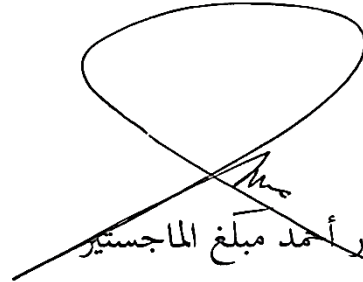
وافق المشرف على تقديمه أمام مجلس مناقشة البحث الجامعي

المشرف

رئيس القسم تعليم اللغة العربية



محمد فاروق الماجستير



الدكتور أحمد مبلغ الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٩٠١٠٧٢٠٢٠١٢٠٠٢

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٤

## تقرير مجلس المناقشة

البحث الجامعي بعنوان "استراتيجيات تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعليم المحادثة وتصورات الطالبات معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج" الذي قدمته صفاني مفازا نجى قد فحصه المشرفة ووافقته على تقديمه أمام مجلس المناقشة في ٤ يونيو ٢٠٢٦.  
مجلس المناقشة:

المناقش الرئيسي  
الدكتور الحاج بشري مصطفى, الماجستير  
الرقم التوظيفي: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١٠٠٣  
(.....)

المناقش  
الدكتور ابن أحمد, الماجستير  
الرقم التوظيفي: ١٩٧٨٠٦١٤٢٠١٤١١١٠٠١  
(.....)

السكرتير  
محمد فاروق, الماجستير  
الرقم التوظيفي: ١٩٧٨٠٦١٤٢٠١٤١١١٠٠١  
(.....)

مالانج, ١٥ يونيو ٢٠٢٦  
عميد كلية علوم التربية والتعليم  
الأستاذ الدكتور الحاج محمد وليد, الماجستير  
رقم التوظيفي: ١٩٧٣٠٨٢٣٢٠٠٠٠٣١٠٠٢  
١٩٧٣٠٨٢٣٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

## إقرار أصالة البحث

أنا الموقعة أدناه، وبياناتي كآآتي:

الاسم : صفاني مفازا نجى

الرقم الجامعي : ٢٢٠١٠٤١١٠١٣٧

القسم : تعليم اللغة العربية

عنوان البحث : استراتيجيات تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعليم المحادثة وتصورات الطالبات معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شرط من شروط الحصول على الدرجة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، تحت العنوان "استراتيجيات تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعليم المحادثة وتصورات الطالبات معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج" حضرته وكتبته بنفسى وما زورته من إبداع غيرى أو تأليف الآخر، وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثى فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفة أو قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

حررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرنى أحد على ذلك.

مالانج، ١٠ مايو ٢٠٢٦

  
صفاني مفازا نجى

الرقم الجامعي : ٢٢٠١٠٤١١٠١٣٧

# موعد الإشراف



KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG  
Jalan Gajayana Nomor 50, Telepon (0341)551354, Fax: (0341) 572533  
Website: <http://www.uin-malang.ac.id> Email: [info@uin-malang.ac.id](mailto:info@uin-malang.ac.id)

## JURNAL BIMBINGAN SKRIPSI/TESIS/DISERTASI

### IDENTITAS MAHASISWA

NIM : 220104110137  
 Nama : SHOFFANY MAFAZA NAIYA  
 Fakultas : ILMU TARBIYAH DAN KEGURULIAN  
 Jurusan : PENDIDIKAN BAHASA ARAB  
 Dosen Pembimbing 1 : MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I  
 Dosen Pembimbing 2 :  
 Judul Skripsi/Tesis/Disertasi : دور برنامج الصباح اللغوية في تنمية مهارة الكلام في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج  
 The Role of the Morning Language Program in Developing Speech Skill at the University Institute of Maulana Malik Ibrahim Islamic State University Malang

### IDENTITAS BIMBINGAN


No	Tanggal Bimbingan	Nama Pembimbing	Deskripsi Proses Bimbingan	Tahun Akademik	Status
1	04 September 2025	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Penetapan judul, cara menyusun latar belakang dengan baik dan benar, serta konsultasi rumusan masalah	Garjil 2025/2026	Sudah Dikoreksi
2	11 September 2025	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Pengoreksian Latar belakang	Garjil 2025/2026	Sudah Dikoreksi
3	18 September 2025	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Bimbingan bab 1	Garjil 2025/2026	Sudah Dikoreksi
4	02 Oktober 2025	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Bimbingan bab 2 dan revisi bimbingan sebelumnya bab 1	Garjil 2025/2026	Sudah Dikoreksi
5	16 Oktober 2025	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Bimbingan bab 3 dan revisi bab sebelumnya bab 1 & 2	Garjil 2025/2026	Sudah Dikoreksi
6	23 Oktober 2025	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Bimbingan terkait bab 1 - 3	Garjil 2025/2026	Sudah Dikoreksi
7	03 November 2025	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Bimbingan revisi keseluruhan bab 1-3	Garjil 2025/2026	Sudah Dikoreksi
8	17 Desember 2025	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Bimbingan terkait revisi sempro	Garjil 2025/2026	Sudah Dikoreksi
9	27 Februari 2026	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Bimbingan bab 4	Genap 2025/2026	Sudah Dikoreksi
10	06 Maret 2026	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Revisi Bab 4	Genap 2025/2026	Sudah Dikoreksi
11	09 Maret 2026	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Membaratkan revisi bab 2 dari penguji sempro	Genap 2025/2026	Sudah Dikoreksi
12	06 April 2026	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Bimbingan bab 5	Genap 2025/2026	Sudah Dikoreksi
13	16 April 2026	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Revisi bab 5 dan bimbingan bab 6	Genap 2025/2026	Sudah Dikoreksi
14	23 April 2026	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Revisi Bab 5-6	Genap 2025/2026	Sudah Dikoreksi
15	04 Mei 2026	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Bimbingan keseluruhan Bab 1-6	Genap 2025/2026	Sudah Dikoreksi
16	06 Mei 2026	MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I	Bimbingan sebelum semhas	Genap 2025/2026	Sudah Dikoreksi

Telah disetujui  
 Untuk mengajukan ujian Skripsi/Tesis/Desertasi

Dosen Pembimbing 2

Malang, \_\_\_\_\_  
 Dosen Pembimbing 1

  
 MUHAMMAD FARUQ, M.Pd.I

Kafur / Kaprodi  


## محتويات

ج	استهلال .....
د	إهداء .....
هـ	الشكر والتقدير .....
ز	موافقة المشرف .....
ح	تقرير مجلس المناقشة .....
ح	إقرار أصالة البحث .....
ي	موعد الإشراف .....
ك	محتويات .....
س	قائمة الجداول .....
ع	قائمة الصور .....
ص	مستخلص البحث .....
ق	Abstract .....
ر	Abstrak .....
١	الفصل الأول: الإطار العام والدراسات السابقة .....
١	أ. المقدمة .....
٣	ب. أسئلة البحث .....
٣	ج. حدود البحث .....
٤	د. أهداف البحث .....

هـ. فوائد البحث ..... ٤

و. الدراسات السابقة..... ٥

ز. تحديد المصطلحات ..... ١١

## الفصل الثاني: الإطار النظري..... ١٢

أ. المبحث الأول: نظرية التعلم البنائية (Konstruktivisme) ..... ١٢

١. تعريف نظرية التعلم البنائية (Konstruktivisme) ..... ١٢

٢. مبادئ نظرية التعلم البنائية..... ١٣

٣. تطبيق نظرية التعلم البنائية..... ١٤

٤. خصائص التعلم البنائي ..... ١٥

ب. المبحث الثاني: محادثة..... ١٦

١. تعريف محادثة..... ١٦

٢. أهداف محادثة..... ١٧

٣. مؤشرات محادثة..... ١٨

٤. طرائق تعليم المحادثة..... ١٩

٥. استراتيجيات تعليم المحادثة..... ٢٠

ج. المبحث الثالث: إستراتيجيات التعليم ..... ٢٢

١. تعريف إستراتيجيات التعليم ..... ٢٢

٢. وظائف إستراتيجيات التعليم ..... ٢٢

٣. عناصر إستراتيجيات التعليم ..... ٢٣

٤. المكونات الرئيسة لإستراتيجيات التعليم ..... ٢٤

٥. تصنيف إستراتيجيات التعليم ..... ٢٤

## الفصل الثالث: منهج البحث ..... ٢٧

أ مدخل البحث ونوعه ..... ٢٧

ب ميدان البحث ..... ٢٧

ج حضور الباحثة ..... ٢٨

د مجتمع البحث ..... ٢٩

هـ البيانات ومصادرها ..... ٢٩

و أدوات البحث ..... ٣٠

ز أسلوب جمع البيانات ..... ٣١

ح فحص صحة البيانات ..... ٣٣

ط تحليل البحث ..... ٣٣

ي إجراء البحث ..... ٣٦

## الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها ..... ٣٨

أ. المبحث الأول: إستراتيجية تنفيذ برنامج صباح اللغة في معهد الجامعة

بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ..... ٣٨

ب. المبحث الثاني: تصورات الطالبات عن دور برنامج صباح اللغة في تعليم

المحادثة في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

..... ٤٥

## الفصل الخامس: مناقشة نتائج البحث ..... ٥٩

أ. المبحث الأول: إستراتيجية تنفيذ برنامج صباح اللغة في معهد الجامعة

بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ..... ٥٩

ب. المبحث الثاني: تصورات الطالبات عن دور برنامج صباح اللغة في تعليم  
المحادثة في معهد الجامعة بجماعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٦٢ .....

٦٧..... الفصل السادس: الخاتمة

٦٧..... أ. خلاصة البحث

٦٧..... ب. اقتراحات

٦٩..... قائمة المراجع

٨٢..... السيرة الذاتية

## قائمة الجداول

الجدول ١,١ : الدراسة السابقة ..... ٧

الجدول ٤,١ : النتائج الإجمالية لإجابات المستجيبات ..... ٥٢

## قائمة الصور

- الصورة ٤,١ : تنفيذ برنامج صباح اللغة في معهد الجامعة ..... ٣٣
- الصورة ٤,٢ : استراتيجية التعليم المباشر (*Direct Instruction*) ..... ٣٧
- الصورة ٤,٣ : تنفيذ تقويم والمتابعة ..... ٣٨
- الصورة ٤,٤ : تصورات الطالبات ..... ٤١
- الصورة ٤,٥ : تصورات الطالبات ..... ٤١
- الصورة ٤,٦ : تصورات الطالبات ..... ٤٢
- الصورة ٤,٧ : تصورات الطالبات ..... ٤٣
- الصورة ٤,٨ : تصورات الطالبات ..... ٤٤
- الصورة ٤,٩ : تصورات الطالبات ..... ٤٥
- الصورة ٤,١٠ : تصورات الطالبات ..... ٤٥
- الصورة ٤,١١ : تصورات الطالبات ..... ٤٦
- الصورة ٤,١٢ : تصورات الطالبات ..... ٤٧
- الصورة ٤,١٣ : تصورات الطالبات ..... ٤٨
- الصورة ٤,١٤ : تصورات الطالبات ..... ٤٨
- الصورة ٤,١٥ : تصورات الطالبات ..... ٤٩
- الصورة ٤,١٦ : تصورات الطالبات ..... ٥٠
- الصورة ٤,١٧ : تصورات الطالبات ..... ٥١

الصورة ٤,١٨: تصورات الطالبات ..... ٥١

## مستخلص البحث

نجي، صفاني مفازا. ٢٠٢٦. استراتيجيات تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعليم المحادثة وتصورات الطالبات  
معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. البحث الجامعي.  
قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية  
الحكومية بمالانج.

المشرف: محمد فاروق، الماجستير.

### الكلمات المفتاحية: صباح اللغة، المحادثة، مهارة الكلام، إستراتيجيات التعلم.

تعد مهارة الكلام من المهارات الأساسية في تعلم اللغة العربية، وتعد المحادثة جزءا مهما منها لما لها  
من دور في تحقيق التواصل الفعال. غير أن بعض الطالبات ما زلن يواجهن صعوبات في ممارستها بسبب  
محدودية المفردات وضعف الثقة بالنفس. ومن أجل تنمية هذه المهارة، يطبق معهد الجامعة بجامعة مولانا  
مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج برنامجا لغويا يعرف ببرنامج صباح اللغة.

وتهدف هذه الدراسة إلى وصف إستراتيجيات تنفيذ برنامج صباح اللغة في معهد الجامعة، والتعرف  
على تصورات الطالبات حول دور هذا البرنامج في تعلم المحادثة. استخدم هذا البحث منهج الجمع بين  
الكمي والنوعي بنوع البحث الوصفي. وتتمثل عينة البحث في طالبات مبنى خديجة الكبرى. وتم جمع  
البيانات من خلال الملاحظة، والمقابلات المتعمقة، وتوزيع الاستبانة باستخدام مقياس ليكرت.

وأظهرت نتائج البحث أن استراتيجيات تنفيذ برنامج صباح اللغة في معهد الجامعة يعتمد على  
مجموعة من الإستراتيجيات التعليمية والأنشطة اللغوية المتنوعة، مدعومة باستخدام الوسائل التعليمية  
والتقويم المستمر؛ مما يسهم في دعم تعلم المحادثة لدى الطالبات. أما فيما يتعلق بتصورات الطالبات،  
فقد أشارت نتائج الاستبانة إلى أن غالبية الطالبات لديهن تصورات إيجابية تجاه برنامج صباح اللغة في  
تعليم المحادثة. ويظهر ذلك من خلال إسهام البرنامج في (١) زيادة الثقة بالنفس في استخدام اللغة  
العربية، (٢) إثراء الحصيلة اللغوية لدى الطالبات، (٣) تحسين الطلاقة في الكلام، و (٤) تعويد الطالبات  
على التواصل باللغة العربية في الأنشطة اليومية. كما تدل هيمنة إجابات "موافق" و "موافق بشدة" على  
أن البرنامج يؤدي دورا إيجابيا في دعم تعليم المحادثة لدى الطالبات. وبناء على ذلك، يثبت برنامج  
صباح اللغة أن له دورا إيجابيا ومهما في دعم تعلم المحادثة لدى طالبات معهد الجامعة بجامعة مولانا  
مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

## Abstract

**Najya, Shoffany Mafaza. 2026.** The Implementation Strategies of the Shobahul Lughah Program in Muhadatsah Learning and the Perceptions of Female Students at Ma'had Al-Jami'ah, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Thesis. Arabic Language Education, Faculty of Education and Teacher Training, Islamic State University Maulana Malik Ibrahim Malang.

Supervisor: Muhammad Faruq, M.Pd

---

**Keywords:** Shobahul Lughah, Muhadatsah, Maharah Kalam, Learning Strategies.

Speaking skill (*maharah al-kalam*) is one of the fundamental skills in learning Arabic, and conversation (*muhadatsah*) constitutes an important part of it due to its role in achieving effective communication. However, some students still face difficulties in practicing conversation because of limited vocabulary and a lack of self-confidence. To develop this skill, Ma'had Al-Jami'ah at Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang implements a language program known as the Shobahul Lughah Program.

This study aims to describe the implementation strategies of the Shobahul Lughah Program at Ma'had Al-Jami'ah and to identify students' perceptions of the role of this program in conversation learning. This study employed a mixed methods approach with a descriptive research design. The research participants were female students of Mabna Khadijah Al-Kubra. Data were collected through observation, in-depth interviews, and questionnaires using a Likert scale.

The findings revealed that the implementation of the Shobahul Lughah Program at Ma'had Al-Jami'ah is based on a combination of learning strategies and various language activities, supported by instructional media and continuous evaluation, which contribute to supporting conversation learning among students. Regarding students' perceptions, the questionnaire results indicated that the majority of students held positive perceptions of the Shobahul Lughah Program in conversation learning. This is reflected in the program's contribution to: (1) increasing students' self-confidence in using Arabic, (2) enriching their vocabulary repertoire, (3) improving speaking fluency, and (4) habituating students to communicate in Arabic during daily activities. The predominance of "Agree" and "Strongly Agree" responses also indicates that the program plays a positive role in supporting muhadatsah learning among students. Therefore, the Shobahul Lughah Program has been shown to play a positive and significant role in supporting conversation learning among female students at Ma'had Al-Jami'ah, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

## Abstrak

**Najya, Shoffany Mafaza. 2026.** Strategi Pelaksanaan Program Shobahul Lughah dalam Pembelajaran Muhadatsah dan Persepsi Mahasantri Ma'had Al-Jami'ah Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Skripsi. Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Dosen Pembimbing: Muhammad Faruq, M.Pd

---

**Kata Kunci:** Shobahul Lughoh, Muhadatsah, Maharah Kalam, Strategi Pembelajaran.

Kemampuan berbicara (maharah kalam) merupakan salah satu keterampilan dasar dalam pembelajaran bahasa Arab, dan muhadatsah (percakapan) merupakan bagian penting dari keterampilan tersebut karena berperan dalam mewujudkan komunikasi yang efektif. Namun, sebagian mahasantri masih mengalami kesulitan dalam mempraktikkan muhadatsah akibat keterbatasan kosakata dan kurangnya rasa percaya diri. Untuk mengembangkan keterampilan tersebut, Ma'had Al-Jami'ah Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang menyelenggarakan program kebahasaan yang dikenal dengan Program Shobahul Lughah.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan strategi pelaksanaan Program Shobahul Lughah di Ma'had Al-Jami'ah serta mengetahui persepsi mahasantri terhadap peran program tersebut dalam pembelajaran muhadatsah. Penelitian ini menggunakan pendekatan mixed methods dengan jenis penelitian deskriptif. Subjek penelitian adalah mahasantri putri Mabna Khadijah Al-Kubra. Pengumpulan data dilakukan melalui observasi, wawancara mendalam, dan penyebaran angket menggunakan skala Likert.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa pelaksanaan Program Shobahul Lughah di Ma'had Al-Jami'ah didasarkan pada kombinasi strategi pembelajaran dan berbagai aktivitas kebahasaan yang beragam, didukung oleh penggunaan media pembelajaran serta evaluasi berkelanjutan yang berkontribusi dalam mendukung pembelajaran muhadatsah mahasantri. Adapun terkait persepsi mahasantri, hasil angket menunjukkan bahwa mayoritas mahasantri memiliki persepsi positif terhadap Program Shobahul Lughah dalam pembelajaran muhadatsah. Hal tersebut tercermin dari kontribusi program dalam: (1) meningkatkan kepercayaan diri mahasantri dalam menggunakan bahasa Arab, (2) memperkaya penguasaan kosakata, (3) meningkatkan kelancaran berbicara, dan (4) membiasakan mahasantri berkomunikasi menggunakan bahasa Arab dalam aktivitas sehari-hari. Dengan demikian, Program Shobahul Lughah terbukti memiliki peran yang positif dan signifikan dalam mendukung pembelajaran muhadatsah mahasantri di Ma'had Al-Jami'ah Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

## الفصل الأول

### الإطار العام والدراسات السابقة

#### أ. المقدمة

تعد المحادثة جزءاً من مهارة الكلام، وهي مهارة لغوية تستخدم في التواصل لنقل الأفكار والآراء والمشاعر إلى الآخرين شفهيًا.<sup>١</sup> يعرف الكلام بأنه الصوت الذي يخرج من فم الشخص ويستخدم للتعبير عن شيء له معنى في ذهن المتحدث والمستمع، أو على الأقل في ذهن المتحدث.<sup>٢</sup> مهارة الكلام هي جهد يبذله الإنسان في نطق الكلمات أو تلفظها بهدف التعبير عن المشاعر والأفكار والآراء وما يشعر به.<sup>٣</sup> المحادثة هي طريقة لتقديم مادة تعليم اللغة العربية في صورة حوار.<sup>٤</sup> الهدف من مهارات الكلام هو أن يتعلم الطلاب كيفية التواصل بشكل صحيح. وبالتالي، يتوقع منهم أن يكونوا قادرين على التحدث بطلاقة مع شركائهم في المحادثة، مما يخلق استجابة إيجابية في شكل تفاهم متبادل وقبول للرسالة التي يتم نقلها.<sup>٥</sup> وفقاً لفاليت، كما استشهد به علي والرؤوف (٢٠٠٣)، فإن الدافع الرئيسي للطلاب لتعلم لغة أجنبية على مدى أكثر من عشرين عاماً كان تمكينهم من التواصل مباشرة مع المتحدثين الأصليين، خاصة في شكل التواصل الشفهي.<sup>٦</sup> من بين المهارات الأربع في تعلم اللغة، يعد الكلام نشاطاً تفاعلياً يهدف إلى

<sup>1</sup> Kaharuddin Kaharuddin, "PEMBELAJARAN BAHASA ARAB MELALUI KEMAMPUAN MUHADATSAN," *AL-ISHLAH: Jurnal Pendidikan Islam* 16, no. 1 (2018): hal. 62, <https://doi.org/10.35905/alishlah.v16i1.734>.

<sup>2</sup> أحمد محمد أطوف الدرشاوي، "dkk، استراتيجيات تعلم مهارة الكلام لدارسي اللغة العربية في تركيا للمبتدئين / Strategies for learning

skill for Arabic language learners in Turkey for beginners," *Linguistic Studies, speaking*

والأدبية: (Journal of Linguistic and Literary Studies) 13, no. 2 (2022): ص. ٩.

<sup>3</sup> Irhamudin Abdullah dkk., "Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara," *Taqdir* 6, no. 2 (2021): hal. 72, <https://doi.org/10.19109/taqdir.v6i2.6283>.

<sup>4</sup> Azhar Pager Alam dan Imam Asyofi, "Analisis Metode Pembelajaran Muhadatsah Yaumiyyah dalam Upaya Meningkatkan Maharotul Kalam Santri," *JlIP - Jurnal Ilmiah Ilmu Pendidikan* 6, no. 8 (2023): hal. 2, <https://doi.org/10.54371/jiip.v6i8.2579>.

<sup>5</sup> Ibid., hal. 75.

<sup>6</sup> Irsad Azhari dan Muassomah Muassomah, "Storytelling Sebagai Metode Pembelajaran Maharah Kalam," *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 7, no. 2 (2024): hal. 828, <https://doi.org/10.35931/am.v7i2.3908>.

فهم معنى المادة. وهذا يدل على أنه في جانب مهارة الكلام، هناك حاجة إلى طريقة تعليمية تشجع الطلاب على استخدام اللغة العربية بشكل فعال في التواصل الشفهي.<sup>٧</sup> في الواقع، يجد العديد من الطلاب أن محادثة صعبة التعلم. ويرجع ذلك إلى عدة مشاكل، منها صعوبة نطق بعض حروف الهجاء العربية، مثل س و ت، وقلة المفردات وصعوبة حفظ الكلمات الجديدة، ونقص المعرفة بتركيب الجمل، ونقص الثقة عند محاولة التعبير عن الجمل باللغة العربية، وبيئة غير ناطقة باللغة العربية، مما يؤدي إلى نقص الممارسة المباشرة للغة، ونقص الاهتمام بتعلم اللغة العربية، ونقص الوقت المخصص للتعلم، مما يؤدي إلى عدم فعالية عملية التعلم.<sup>٨</sup>

في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، هناك برنامج لغوي يسمى "صباح اللغة". صباح اللغة هو برنامج لتعلم اللغة العربية والإنجليزية يقام كل يوم اثنين وخميس صباحا بعد صلاة الفجر للطلاب في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. في صباح يوم الاثنين، يركز برنامج على تعلم اللغة العربية، بينما يركز في صباح يوم الخميس على تعلم اللغة الإنجليزية. في هذا النشاط، يتم توجيه الطلاب لتوسيع معرفتهم بالعبارات العربية والاستماع إليها وممارستها، وكذلك التعود على التحدث باللغة العربية في حياتهم اليومية. صباح اللغة هو أحد الأنشطة التي تهدف إلى خلق بيئة ناطقة باللغة العربية داخل المعهد.

تتمتع الطالبات في معهد الجامعة بخلفيات لغوية متنوعة. فليس جميعهن يتقن اللغات الأجنبية، سواء العربية أو الإنجليزية، لأن معظمهن لا ينتمين إلى معاهد إسلامية داخلية أو مدارس تطبق بيئة لغوية. في الواقع، هناك أيضا طالبات لم يسبق لهن دراسة لغة أجنبية على الإطلاق. على العكس من ذلك، هناك أيضا طالبات يجيدن اللغات. حتى الآن، أظهر برنامج صباح اللغة دورا مهما في دعم تعلم اللغة في معهد الجامعة.

<sup>7</sup> Abdul Basith dan Yusuf Setiawan, "Implementasi Biah Lughowiyah Dalam Meningkatkan Maharah Kalam," *TADRIS AL-ARABIYAT: Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan Bahasa Arab* 2, no. 1 (2022): hal. 142, <https://doi.org/10.30739/arabiyat.v2i1.1428>.

<sup>8</sup> Nurlaila Nurlaila, "MAHARAH KALAM DAN PROBLEMATIKA PEMBELAJARANNYA," *AL-AF'IDAH: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Pengajarannya* 4, no. 2 (2020): hal. 62, <https://doi.org/10.52266/al-afidah.v4i2.596>.

ويمكن إثبات ذلك من خلال إنجازات الطالبات، اللاتي أكملن بنجاح برنامج المعهد دون أن يواجهن عقبات كبيرة في درجاتهن في صباح اللغة. من المتوقع أن توفر هذا البحث صورة أوضح عن دور صباح اللغة في تعليم المحادثة لدى طالبات من إتقان اللغة العربية. يمكن أيضا استخدام نتائج هذا البحث كمواد لتقييم وتطوير البرنامج اللغوية في معهد الجامعة بحيث تكون أكثر فعالية في تحقيق أهداف تعلم اللغة العربية.

### ب. أسئلة البحث

١. ما تنفيذ إستراتيجية التعليم في برنامج صباح اللغة في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج؟
٢. ما تصورات الطالبات عن دور برنامج صباح اللغة في تعليم المحادثة في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج؟

### ج. حدود البحث

١. الحد الموضوعي  
من أجل أن تكون هذا البحث أكثر تركيزا وألا تنحرف إلى مجالات خارج نطاق البحث، حصرت الباحثة الموضوع في تنفيذ برنامج صباح اللغة في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ودورها تعليم المحادثة لدى طالبات. لا يغطي محور البحث مهارات اللغة العربية الأخرى مثل الاستماع والقراءة والكتابة. وبالتالي، يسلط البحث الضوء فقط على كيفية تأثير برنامج صباح اللغة على تنمية محادثة لدى طالبات.

### ٢. الحد المكاني

- أجري هذا البحث في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، مالانج، يعني مبنى خديجة الكبرى.

### ٣. الحد الزمني

قامت الباحثة في فترة ثلاثة أشهر (ديسمبر - فبراير).

### د. أهداف البحث

١. للتعرف على تنفيذ إستراتيجية برنامج صباح اللغة في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. للتعرف على وفهم دور برنامج صباح اللغة في تعليم المحادثة في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

### هـ. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية  
أ. من المتوقع أن تساهم هذا البحث في مجال تعلم اللغة العربية، لا سيما فيما يتعلق بتطبيق برنامج صباح اللغة كوسيلة لتعزيز محادثة.  
ب. من المتوقع أن تستخدم نتائج هذا البحث لتطوير برنامج لغوية أكثر فعالية، لا سيما في تعليم المحادثة.
٢. الفوائد العملية  
أ. للطالبات: إعطاء الخبرة والدافعية في تنمية مهارة الكلام باللغة العربية من خلال تعليم المحادثة في برنامج صباح اللغة.  
ب. لمعهد الجامعة: أن تكون مادة للتقييم وتطوير الإستراتيجيات في تنفيذ برنامج صباح اللغة.  
ج. للباحثين الآخرين: يمكن الاستفادة منه كمرجع في البحوث المماثلة حول تعلم اللغة العربية القائم على البيئة.

## و. الدراسات السابقة

١. ليليس نوفيتاساري، ٢٠١٩، بعنوان "برنامج صباح اللغة في معهد سونان أمبيل العالي بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج"، وجدت أن تنفيذ تعلم صحبة اللغة في معهد سونان أمبيل العالي يستند أساساً فقط على المجلات التعليمية الأسبوعية. المواد المستخدمة في الكتب الدراسية ترتبط في الغالب بالأنشطة اليومية للطلاب. في الممارسة العملية، يستخدم تعلم اللغة العربية كتاب المحادثة (*Conversation Book*) الذي يحتوي على مواد موحدة لجميع المستويات، مما يجعل من الصعب على طلاب المستوى المبتدئ فهمها. في المقابل، تميز مواد اللغة الإنجليزية حسب مستوياتها. بالإضافة إلى ذلك، قلة من المدرسين يطبقون طرق واستراتيجيات تعليمية متنوعة. يتم تقييم التعلم من خلال الامتحانات النصفية والامتحانات النهائية.

٢. أولياء زهرة الفردوس ومحمد رمضي وزهرة الجميلة، ٢٠٢٢، بعنوان "برنامج إثراء اللغة وتأثيره على نموذج تعلم صباح اللغة في معهد سونان أمبيل العالي"، وجدوا أن برنامج إثراء اللغة في معهد سونان أمبيل العالي مخصص تحديداً للمشرف/المشرفة كوسيلة لتحسين الكفاءة اللغوية. يتم تنفيذ هذا البرنامج من خلال تقنيات التدريس المصغر (*microteaching*) لقائمة على منهج تعلم صحبة اللغة ويرشده مدرسون خبراء في اللغويات، خاصة اللغة العربية والإنجليزية. نتائج تنفيذ برنامج إثراء اللغة هذا لها تأثير إيجابي على نموذج تعلم صحبة اللغة، بما في ذلك جعله أكثر فعالية ونظامية، وتوفير إتقان كافٍ للمواد لتقدمها للطلاب الجدد، وإثراء المعرفة حول التنوعات والألعاب في تعلم اللغة، وتزويدهم بتقنيات لتحفيز المتعلمين.

٣. محمد زيادي، ٢٠٢٠، بعنوان "إدارة تعليم اللغة العربية ببرنامج صباح اللغة في معهد سونان أمبيل مالانج"، وجد أن تخطيط تعلم اللغة العربية في برنامج صباح اللغة في معهد سونان أمبيل العالي مالانج يشمل عدة جوانب: تحديد معايير جودة تعلم اللغة، ومعايير مؤهلات معلمي اللغة، ومعايير عملية التعلم، ومعايير تقييم التعلم. يشمل تنفيذ تعلم اللغة العربية في هذا البرنامج تصنيف فصول التعلم، وتنفيذ الأنشطة التعليمية، وعمليات التعلم، وبرامج دعم تطوير اللغة، وتنمية الموارد البشرية. يتم الإشراف على

تعلم اللغة العربية من خلال شكلين: الإشراف المباشر والإشراف غير المباشر. يشمل تقييم تعلم اللغة العربية تقييم عملية التعلم ونتائج تعلم الطلاب. بالإضافة إلى ذلك، هناك آليات خاصة مثل جدولة نوبات إيقاظ الطلاب بالتعاون مع قسم الأمن. كما يطلب من المدرسين الابتكار المستمر حتى لا يسبب التعلم الملل، ومن ذلك برامج تنمية الموارد البشرية في شكل إثراء اللغة. مواد قواعد اللغة المستخدمة في التعلم تكيف مع احتياجات التواصل اليومي للطلاب.

٤. أزهر فاكر عالم و إمام أشرافي، ٢٠٢٣، بعنوان "تحليل طريقة تعلم المحادثة اليومية في محاولة لتحسين مهارة الكلام لدى الطلاب" أن تعلم المحادثة اليومية، سواء داخل الفصل أو خارجه، يركز بشكل عام على تقديم المفردات. ويعود ذلك إلى أن تقويم نتائج تعلم المحادثة اليومية يقاس من خلال قدرة الطلاب على فهم المفردات المقدمة وحفظها. ويسهم ذلك في تنمية معارف الطلاب، مما يسهل عليهم التعبير. ولذلك ينصح بتطبيق طريقة تعلم المحادثة اليومية في المدارس والمعاهد الإسلامية، نظرا لفعاليتها في تحسين مهارة الكلام لدى الطلاب.

٥. محمد حمدان رفاعي و نور اللطيفة الإناتي، ٢٠٢١، بعنوان "فعالية تعلم المحادثة في تحسين مهارات التحدث باللغة العربية لدى طلاب البرنامج المتميز في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية بسوكوهارجو (العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠)" أن تطبيق مواد تعلم المحادثة يتضمن ثلاثة أنواع. أولاً، مادة الحوار، حيث يقوم الطلاب بإعداد نصوص حوارية وفقاً للموضوعات التي يحددها المعلم. ثانياً، مادة الخطابة، حيث يحفظ الطلاب نصوص الخطابة ويقدمونها أمام الفصل. ثالثاً، مادة الغناء، حيث يقوم الطلاب والمعلم بالبحث عن معاني المفردات من الأغاني المقدمة. وقد ثبت أن تعلم المحادثة فعال في تحسين مهارات التحدث باللغة العربية.

الجدول ١،١: الجدول عن الدراسة السابقة

الرقم	الباحث، السنة، الموضوع	الموافقة	الإختلاف
١.	ليليس نوفيتاساري، ٢٠١٩، بعنوان "برنامج صباح اللغة في معهد سونان أمبيل العالي بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج".	بحث في البرنامج صباح اللغة. موقع البحث.	مدخل البحث الكيفي. إستخدام المنهج الوصفي.
			يركز بحث ليليس على على وصف تنفيذ صباح اللغة بشكل عام (الجدول الزمني، والأساليب، وتنفيذ الأنشطة)، بينما تركز هذه الدراسة على دور أنشطة صباح اللغة في تعليم المحادثة لدى طالبات.
٢.	أوليا زهرة الفردوس ومحمد رمضي وزهرة الجميلة، ٢٠٢٢،	بحث في البرنامج صباح اللغة.	مدخل البحث الكيفي.

<p>إستخدام المنهج الوصفي.</p> <p>موضوع البحث ركز على المشرفات، بينما هذا البحث يركز على الطالبات.</p> <p>البحث السابق تناول أثر برنامج الإثراء اللغوي على نموذج التدريس في صباح اللغة، بينما هذا البحث يتناول دور برنامج الصباح اللغة في تعليم المحادثة.</p>	<p>موقع البحث.</p>	<p>بعنوان "برنامج إثراء اللغة وتأثيره على نموذج تعلم صباح اللغة في معهد سونان أمبيل العالي".</p>	
<p>مدخل البحث الكيفي.</p> <p>البحث السابق ركز</p>	<p>بحث في البرنامج صباح اللغة.</p> <p>موقع البحث.</p>	<p>محمد زيادي، ٢٠٢٠، بعنوان "إدارة تعليم اللغة العربية ببرنامج صباح اللغة في معهد سونان أمبيل مالانج".</p>	<p>٣.</p>

<p>إدارة تعليم اللغة العربية في برنامج صباح اللغة بينما هذا البحث ركز ببحث دور برنامج الصباح اللغة في تعليم المحادثة لدى طالبات.</p>			
<p>مدخل البحث الكيفي. استخدام المنهج (الدراسة المكتبية).  البحث السابق ركز على طريقة المحادثة اليومية، في حين يركز هذا البحث على دور برنامج صباح اللغة في تعلم المحادثة.</p>	<p>بحث في تعليم المحادثة.  بحث في تعليم المحادثة باستخدام طريقة التعلم التواصلي.</p>	<p>أزهر فاكر عالم و إمام أشرافي، ٢٠٢٣، بعنوان "تحليل طريقة تعلم المحادثة اليومية في محاولة لتحسين مهارة الكلام لدى الطلاب".</p>	<p>٤.</p>

موقع البحث.			
مدخل البحث الكيفي.	مبحث في تعليم المحادثة.	محمد حمدان رفاعي و نور اللطيفة الإنائتي، ٢٠٢١، بعنوان "فعالية تعلم المحادثة في تحسين مهارات التحدث باللغة العربية لدى طلاب البرنامج المتميز في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية بسوكوهارجو (العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠)".	٥.
يركز البحث على فعالية تعلم المحادثة في الفصول الدراسية الرسمية، في حين يركز هذا البحث على البرنامج اللغوي (صباح اللغة).			
موقع البحث.			

إستنادا إلى عدد من الدراسات السابقة التي تمت مراجعتها، يمكن الاستنتاج أن البحوث السابقة ركزت إلى حد كبير على التنفيذ العام لأنشطة صباح اللغة، وإدارتها ونماذج تعلمها، وكذلك تعليم مهارات التحدث باللغة العربية. في حين يختلف هذا البحث من حيث تركيزه وموضوعاته. ويركز هذا البحث على دور أنشطة صباح اللغة في تعليم المحادثة لدى الطالبات في معهد الجامعة بجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج.

بالإضافة إلى ذلك، يستخدم هذا البحث المنهج الكمي والنوعي، الذي يجمع بين البيانات الكمية والنوعية، ومن المتوقع أن يوفر فهما أكثر شمولية لتنفيذ البرنامج

وكذلك تصورات الطالبات تجاه هذه الأنشطة. وبذلك، يتوقع أن يسهم هذا البحث في تطوير تعليم اللغة العربية، لا سيما في تعلم المحادثة القائم على البيئة اللغوية بصورة أكثر سياقية وتطبيقية.

## ز. تحديد المصطلحات

### ١. صباح اللغة

صباح اللغة هو برنامج يهدف إلى تحسين مهارات اللغة العربية والإنجليزية. ويعقد بعد صلاة الصبح حتى الساعة السادسة صباحاً، سواء خارج المبنى (أراضي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية في مالانج) أو داخل المبنى. ويقوم بتوجيه البرنامج مشرفون ومشرفات من كل مبنى يعملون كمدرسين.<sup>9</sup> ينفذ برنامج صباح اللغة في معهد الجامعة كل يومي الاثنين والخميس بعد صلاة الفجر جماعة. يخصص يوم الاثنين لتعلم اللغة العربية، بينما يخصص يوم الخميس لتعلم اللغة الإنجليزية. وتتنوع أنشطة التعلم من أسبوع إلى آخر، وتشمل التدريب على التعابير الجديدة، والألعاب اللغوية، والاستماع إلى الأناشيد، وتسميع التعابير المحفوظة للمشرفات على الغرف. كما يقام في يوم الخميس برنامج "اليوم العالم" الذي يعد جزءاً من نشاط صباح اللغة. ومن خلال هذا البرنامج تعود الطالبات على استخدام اللغة في حياتهن اليومية، وذلك عبر المحادثة مع زميلاتهن أو مع أفراد البيئة المحيطة بالمعهد مستخدمات اللغة العربية أو الإنجليزية كما تعلمنها في دروس صباح اللغة. ويهدف هذا البرنامج إلى ترسيخ البيئة اللغوية داخل المعهد، بوصفه أحد الجهود التي تبذلها إدارة معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية في مالانج.

<sup>9</sup> Kholid Abdullah Putra, "Sistem Informasi Kesantrian Ma'had Sunan Ampel Al-Aly" (UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, t.t.).

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### أ. المبحث الأول: نظرية التعلم البنائية (Konstruktivisme)

##### ١. تعريف نظرية التعلم البنائية (Konstruktivisme)

تشتق البنائية من كلمتي "البناء" و"المذهب". ويشير مفهوم البناء إلى عملية التنمية والتحسين والتشييد، في حين يشير المذهب إلى الاعتقاد أو الاتجاه الفكري. وتعد البنائية فلسفة معرفية تؤكد أن المعرفة هي نتاج البناء الذاتي للفرد. ويرى الاتجاه البنائي في التعلم أنه ينبغي إتاحة الفرصة للمتعلمين لاستخدام إستراتيجياتهم الخاصة في التعلم بوعي، بينما يقوم المعلم بتوجيههم نحو مستويات أعلى من المعرفة.<sup>10</sup>

وقد عرف عدد من خبراء التربية المدخل البنائي. فوفقا وولفولك (*Woolfolk*) (٢٠٠٤)، يعد المدخل البنائي عملية تعلم تركز على الدور النشط للمتعلمين في بناء الفهم وإضفاء المعنى على المعلومات أو الأحداث التي يمرون بها. وبالمثل، يوضح دونالد (*Donald*) وآخرون (٢٠٠٦) أن المدخل البنائي هو أسلوب في التعليم والتعلم يهدف إلى تعظيم فهم المتعلمين.

وبناء على ذلك، يرى أصحاب النظرية البنائية أن التعلم هو عملية بناء المعنى من الأحداث أو الخبرات التي يمر بها الفرد.

<sup>10</sup> Ndaru Kukuh Masgumelar dan Pinton Setya Mustafa, *Teori Belajar Konstruktivisme dan Implikasinya dalam Pendidikan dan Pembelajaran*, 2, no. 1 (2021): hal. 52.

## ٢. مبادئ نظرية التعلم البنائية

وفقا لنظرية ويتلي (*Wheatley*) في التعلم البنائي، هناك مبدآن رئيسان يؤثران في عملية التعلم. أولهما أن المتعلمين يكتسبون المعرفة بصورة سلبية وإيجابية من خلال بنيتهم المعرفية. وثانيهما أن العمليات المعرفية تسهم في تنظيم الخبرات المباشرة التي يواجهها المتعلمون.<sup>١١</sup>

أما توومي فوسنوت (*Twomey Fosnot*) فتري أن البنائية تقوم على أربعة مبادئ. أولها أن التعلم يتأثر بالمعرفة السابقة لدى الفرد، والتي تعدل بعد ذلك لتتلاءم مع الأفكار الجديدة الناشئة. وثانيها أن التعلم يتضمن عملية اكتشاف الأفكار. وثالثها أن التعلم يحدث عندما يعيد الأفراد النظر في أفكارهم السابقة ويكونون استنتاجات جديدة قد تختلف عن أفكارهم السابقة أو حتى تتعارض معها.<sup>١٢</sup> ورابعها أن المعرفة تبنى بصورة نشطة من قبل المتعلمين من خلال تفاعلهم مع بيئتهم وخبراتهم.

ووفقا لورايد (*Wray*) وليويس (*Lewis*)، هناك أربعة مبادئ للنظرية البنائية تطبق في عملية التعلم، وهي: (١) يجب أن يمتلك المتعلمون معلومات وفهما أساسيا كافيا من أجل تعلم مفاهيم جديدة، كما ينبغي مساعدتهم على إقامة روابط واضحة بين المعرفة السابقة والمعرفة الجديدة. (٢) ينبغي أن تكون هناك ضوابط واضحة تحدد مدى إسهام التفاعل الاجتماعي والمناقشات الجماعية في عملية التعلم، مع مراعاة وجود المعلم أو غيابها. (٣) على الرغم من أهمية السياقات الملائمة في التعلم، فإنه ينبغي إدراك أن ما يعد ملائما للمعلم قد لا يكون بالضرورة ملائما للمتعلم. (٤) ينبغي للمتعلمين أن يطوروا باستمرار وبعينهم بعمليات التفكير الخاصة بهم.<sup>١٣</sup>

وتتشابه نظريتا توومي فوسنوت و ورايد (*Wray*) وليويس (*Lewis*)، في نظرتهما إلى عملية التعلم، حيث تؤكدان أن المعرفة الجديدة تتأثر بدرجة كبيرة بالخبرات السابقة

<sup>11</sup> M. Affandi dan Badaruddin, *Perencanaan Pembelajaran di Sekolah dengan Memasukkan Pendidikan Budaya dan Karakter Bangsa.*, (Bandung), 2011.

<sup>12</sup> N. U. Sugrah, *Implementasi Teori Belajar Konstruktivisme dalam Pembelajaran Sains*, 19 (2020).

<sup>13</sup> Tiara Nurhayati dkk., *Analysis of Constructivism Learning Theory*, 2025.

والمعارف التي يمتلكها المتعلم مسبقا. أما ويتلي فيولي اهتماما أكبر بالعمليات المعرفية الفردية، إذ يرى أن المعرفة لا يمكن نقلها مباشرة من شخص إلى آخر، بل لا بد أن يفسرها المتعلم بنفسه. ومن خلال هذه العملية يكون المتعلم فهمه الخاص، الذي يكون غالبا أكثر معنى وأسهل في الاستيعاب. وتشمل هذه العملية التفكير، والمعرفة، والتذكر، والتقويم، وحل المشكلات. وعلاوة على ذلك، ينبغي أن تتضمن عملية التعلم أساليب تدريسية تشجع على توليد الأفكار وإحداث تغييرات ذات معنى في الفهم. ومن صور التعلم التي تعكس هذه المبادئ عملية تعليمية تشرك المتعلمين بصورة فعالة، وتثير فضولهم، وتشجعهم على الإبداع أو بناء شيء بأنفسهم. وعند تطبيق هذه النظرية، ينبغي للمعلم أن يلتزم بالمبدأ الأساسي القائل إن التعلم يكون أكثر فاعلية عندما يتعلم المتعلم من خلال الممارسة والتطبيق (Learning by Doing)، بدلا من الاكتفاء بالاستماع إلى شرح المعلم. وتعد النظرية البنائية ناجحة عندما يصبح المتعلمون قادرين على تعليم ما تعلموه للآخرين.

### ٣. تطبيق نظرية التعلم البنائية

هناك عدة مراحل يمكن تطبيقها لتنفيذ المدخل البنائي في الفصل الدراسي، وهي

كما يلي:

١. تعزيز فهم المتعلمين لأهمية التعلم الذاتي. ينبغي توعية المتعلمين بأن التعلم الذاتي يحقق فوائد أكبر لهم. كما ينبغي إتاحة الفرصة لهم للبحث عن المعلومات، واكتساب المهارات والخبرات الجديدة، واكتشاف الإجابات عن الأسئلة المطروحة بأنفسهم.
٢. تنفيذ أنشطة تعلم قائمة على الاستقصاء. يمكن توظيف الاستقصاء في مختلف موضوعات التعلم. ومن خلال عملية البحث والاستكشاف، يشجع المتعلمون على استكشاف المشكلات، واكتشاف الحلول، والوصول إلى فهم أعمق لموضوع التعلم.

٣. استخدام أسئلة محفزة لتنمية التفكير الناقد وإثارة الفضول. ينبغي تشجيع المتعلمين على التعبير عن آرائهم، والمشاركة في المناقشات، والبحث بصورة أعمق في القضايا المطروحة من خلال طرح أسئلة مشوقة ومحفزة للتفكير .

٤. بناء "مجتمع التعلم" داخل الفصل الدراسي. ويتحقق ذلك من خلال تكوين مجموعات صغيرة من المتعلمين يتبادلون الدعم والأفكار فيما بينهم. وتسهم هذه البيئة في تعزيز التعاون وتمكين المتعلمين من التعلم بصورة أكثر فاعلية.<sup>١٤</sup>

وقد أوضح فيغوتسكي (Vygotsky) عددا من الآثار التربوية للنظرية البنائية في التعلم. (١) ينبغي توفير بيئة صافية تعاونية تتيح للمتعلمين التواصل فيما بينهم وتقديم حلول فعالة للمشكلات في نطاق منطقة النمو القريب الخاصة بكل منهم (Zone of Proximal Development, ٢) تؤكد النظرية البنائية عند فيغوتسكي على أهمية الدعم التدريجي (Scaffolding) ، حيث يقدم للمتعلمين الدعم والمساندة في مواجهة المشكلات قبل أن يصبحوا قادرين على حلها بصورة مستقلة، ثم يخفف هذا الدعم تدريجيا مع ازدياد قدرتهم وكفاءتهم.<sup>١٥</sup>

وبناء على آراء العلماء السابقين، يمكن الاستنتاج أن النظرية البنائية تنظر إلى المتعلمين بوصفهم عناصر فاعلة في عملية التعلم. فالمعرفة لا تكتسب من خلال نقل المعلومات من المعلم فحسب، بل يبنها المتعلم بنفسه من خلال الخبرة، والتفاعل الاجتماعي، والتعاون، وعملية اكتشاف المعرفة بصورة مستقلة. ولذلك، ينبغي أن يتيح التعلم القائم على النظرية البنائية للمتعلمين فرصا للمشاركة الفعالة، والتفكير الناقد، وتنمية فهمهم من خلال خبرات تعليمية ذات معنى.

٤. خصائص التعلم البنائي

<sup>14</sup> Nurhayati dkk., *Analysis of Constructivism Learning Theory*, page. 167.

<sup>15</sup> N. Hidayah dkk., *"PSIKOLOGI PENDIDIKAN (Malang, 2017)*.

تتسم البنائية بعملية تعلم نشطة وأصيلة ومرتبطة ارتباطا وثيقا بمواقف الحياة الواقعية. كما يصمم التعلم ليكون مشوقا ومحفزا للتحدي، ويساعد على بناء الروابط بين المعارف السابقة والمعلومات الجديدة، ويشجع على التأمل العميق في المعرفة المكتسبة، ويجعل دور المعلم مقتصرًا على الدعم والتوجيه أثناء عملية التعلم.

وتذكر يوليلواوي (Yulilawati) أن هناك عددا من خصائص التعلم البنائي التي وردت في مختلف الأدبيات التربوية، ومن أبرزها ما يلي:

١. تنبع المعرفة من الخبرات السابقة والمعارف الموجودة لدى المتعلم.
٢. يمكن تعريف الأنشطة التعليمية بأنها العملية التي يفهم من خلالها الأفراد العالم بناء على تفسيراتهم الخاصة.
٣. يعد التعلم عملية نشطة يتم من خلالها اكتساب المعرفة.
٤. تنمو المعرفة وتتطور من خلال التفاوض والمناقشة، وذلك عندما يتبادل الأفراد المعلومات أو يتوصلون إلى اتفاقات مشتركة مع الآخرين.
٥. ينبغي أن تتم عملية التعلم في سياقات واقعية، بحيث يكون التقويم جزءا متكاملًا من المهام التعليمية، لا نشاطا منفصلا عنها.<sup>١٦</sup>

وبناء على هذه الخصائص، يؤكد التعلم البنائي على المشاركة الفعالة للمتعلمين في بناء معرفتهم بأنفسهم من خلال الخبرة والتفاعل والتأمل. ومن ثم، فإن التعلم لا يقتصر على تلقي المعلومات فحسب، بل يعد أيضا عملية لتفسير المعرفة وإعادة بنائها بصورة ذات معنى.

## ب. المبحث الثاني: محادثة

١. تعريف محادثة

<sup>16</sup> Tiara Nurhayati dkk.Op.Cit.

تعد المحادثة جزءاً من مهارة الكلام. من الناحية اللغوية، فإن مصطلح "المحادثة" مأخوذ من الفعل العربي "حدث" الذي يعني التكلم أو التحاور أو التحدث. أما صيغة "محادثة" فهي فعل ثلاثي مزيد تدل على المشاركة المتبادلة، أي التحدث بين طرفين أو أكثر.<sup>١٧</sup> وبذلك يمكن فهم المحادثة على أنها نشاط حواري يشترك فيه شخصان أو أكثر لتبادل الأفكار أو الآراء حول موضوع معين.

وتعني المحادثة الكلام أو الحوار.<sup>١٨</sup> المحادثة هي طريقة لتقديم مادة تعليم اللغة العربية في صورة حوار. ويمكن أن تجري هذه المحادثة بين المعلم والمتعلم أو بين المتعلمين أنفسهم. ومن خلال هذا النشاط يستطيع المتعلمون زيادة حصيلتهم اللغوية وإثراء مفرداتهم.<sup>١٩</sup>

يقال إن محادثة هي مهارة إنتاجية تتطلب من المتعلمين القدرة على استخدام أصوات اللغة بدقة، وإتقان التراكيب النحوية، وفهم نظام ترتيب الكلمات الذي يساعدهم على التعبير عما يريدون قوله في مواقف المحادثة.<sup>٢٠</sup> ويصبح تعلم التحدث بلغة أجنبية أسهل عندما يشارك المتعلمون بنشاط في مختلف الأنشطة التواصلية.<sup>٢١</sup> وتحتل محادثة مكانة مهمة جداً في تعلم اللغة، لأنها تمثل القدرة الأساسية التي يجب أن يمتلكها كل متعلم بوصفها الأساس في إتقان اللغة الأجنبية.

## ٢. أهداف محادثة

تشمل أهداف تعلم محادثة جوانب متعددة تشكل أساساً في تنمية القدرة على التحدث، ومن أبرزها ما يأتي:

أ. السهولة في الكلام.

<sup>17</sup> Ahmad Warson Munawwir, *Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap* (Pustaka Progressif, t.t.), hal. 324.

<sup>18</sup> Ibid.

<sup>19</sup> Azhar, Op.Cit.

<sup>20</sup> محمود كامل الناقه و رشدي أحمد صعيمة, *تعليم اللغة العربية للنطقين بلغات أخرى* (المملكة العربية السعودية, t.t.), ص. ١٥٣.

<sup>21</sup> Furqanul Aziez dan A. Chaedar Alwasilah, *Pengajaran Bahasa Komunikatif* (PT Remaja Rosdakarya, 2000), hal. 92.

ب. الوضوح في الكلام.

ج. تكوين العادات اللغوية.<sup>٢٢</sup>

د. أن تكون وسيلة للتفاعل مع الآخرين وفهم مقاصد المتحدثين الآخرين.<sup>٢٣</sup>

هـ. استخدام عبارات التحية والأدب استخداما صحيحا وفقا للفهم الصحيح للثقافة العربية.

و. التحدث بشكل متواصل ومنظم في وقت معقول بوصفه مؤشرا على الثقة بالنفس والقدرة على التفاعل مع الآخرين.<sup>٢٤</sup>

ز. تنمية ثقة المتعلمين بأنفسهم من خلال الأنشطة الشفوية أمام زملائهم داخل الصف وخارجه.

ح. تمكين المتعلمين من التعبير عن موضوعات متنوعة تتعلق بحياتهم وتجاربهم وأنشطتهم داخل المدرسة وخارجها بجمل واضحة وسليمة.

ط. تنمية مهارات المتعلمين اللغوية وقدراتهم في مجالات التعبير الوظيفي مثل المناقشة، وعرض الأفكار والآراء، وإلقاء الخطب أو المحاضرات.<sup>٢٥</sup>

### ٣. مؤشرات محادثة

تعد مؤشرات تعلم المحادثة مقاييس تستخدم لتقويم قدرة الطالبات على إجراء محادثات باللغة العربية بصورة نشطة. وتشمل هذه المؤشرات الطلاقة في الكلام، ودقة استخدام التعابير (التعابير اليومية)، وإتقان المفردات، وفهم تركيب الجملة، والقدرة على الاستجابة في المحادثة، والثقة بالنفس، وكذلك الفاعلية في التواصل.

ويتفق ذلك مع الدراسات التي تشير إلى أن طريقة المحادثة يمكن أن تسهم في تحسين الطلاقة في الكلام، وإثراء المفردات، ومساعدة الطالبات على فهم

<sup>22</sup> Abd Wahab Rosyidi, Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, 1 ed. (UIN-Maliki Press, 2011), hal. 139.

<sup>23</sup> Syaiful Mustofa, *Strategi pembelajaran bahasa arab inovatif* (UIN-Maliki Press, 2011), hal. 90.

<sup>24</sup> محمود كامل الناقة و رشدي أحمد صعيمة, تعليم اللغة العربية للنطقين بلغات أخرى.

<sup>25</sup> نورهادي, الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها (UIN-Maliki Press, 2011), ص. ٥٤.

تراكيب الجمل في اللغة العربية. إضافة إلى ذلك، تسهم هذه الطريقة أيضا في تعزيز ثقة الطالبات بأنفسهن في التواصل.<sup>26</sup>

#### ٤. طرائق تعليم المحادثة

توجد تعدد المحادثة جزءا من مهارة الكلام، وهي تستخدم طرائق تعليمية متعددة ترجع في أساسها إلى طرائق تعليم مهارة الكلام، غير أنها تركز بشكل خاص على تنمية القدرة على التفاعل في الحوار. وفيما يلي طرائق تعليم المحادثة.

##### أ. الطريقة التواصلية

تعد الطريقة التواصلية مدخلا يركز على تفعيل دور الطالبات في التواصل الشفهي من خلال الحوار. وفي سياق تعلم المحادثة، تتسم هذه الطريقة بالعملية؛ لأنها تركز على القدرة على التفاعل المباشر. فكل مفردة وتعبير يتم تعلمهما يمكن تطبيقهما مباشرة في الحوار، مما يساعد الطالبات على التعود على استخدام اللغة في مواقف تواصلية حقيقية.<sup>27</sup>

##### ب. الطريقة السمعية الشفوية (Audio-Lingual Method)

تركز الطريقة السمعية الشفوية (Audio-Lingual Method) على مهارتي الاستماع والتقليد بوصفهما أساسا لتعلم اللغة. وفي تعلم المحادثة، تطبق هذه الطريقة من خلال أنشطة الاستماع إلى الحوارات، ثم تليها عملية التكرار سواء بشكل جماعي أو ثنائي. ومن خلال عملية التكرار (*drill*)، تتمكن الطالبات

<sup>26</sup> Muhammad Solihin Pranoto dkk., *PENERAPAN METODE MUHADATSAN DALAM MENINGKATKAN KETERAMPILAN BERBICARA BAHASA ARAB DI PESANTREN SAHABAT QURAN*, 32, no. 2 (2025).

<sup>27</sup> Yenni Yunita dan Rojja Pebrian, "Metode Komunikatif dalam Pembelajaran Bahasa Arab Maharah Al-Kalam di Kelas Bahasa Center for Languages and Academic Development," *Jurnal Pendidikan Agama Islam Al-Thariqah* 5, no. 2 (2020): hal. 61, [https://doi.org/10.25299/al-thariqah.2020.vol5\(2\).5838](https://doi.org/10.25299/al-thariqah.2020.vol5(2).5838).

من تكوين عادات في نطق التعبيرات والاستجابة للحوار بصورة أسرع وأكثر  
دقة.<sup>٢٨</sup>

#### ٥. استراتيجيات تعليم المحادثة

توجد استراتيجيات متعددة يمكن تطبيقها في تعليم المحادثة، ومن أبرزها ما يلي:

##### أ. الاستراتيجية المباشرة (*Direct Instruction*)

تركز هذه الاستراتيجية على تدريب الطلاب على إعادة سرد ما يشاهدونه باستخدام اللغة العربية شفويا أو كتابيا. ويمكن أن تكون الوسائل المستخدمة صورا سواء كانت معروضة في الصف أم لا. ومن خلال هذه الاستراتيجية يتدرب الطلاب على التعبير عن الأفكار بشكل عفوي اعتمادا على الملاحظة البصرية تعد إستراتيجية التعليم المباشر مدخلا يركز بشكل كبير على المشاركة الفعالة للمعلم في تقديم المادة بصورة منهجية ومتسلسلة.<sup>٢٩</sup>

##### ب. الإستراتيجية التواصلية

يعد المدخل التواصلية مدخلا يركز على مهارات التواصل الفعالة والعملية. كما يركز على تنمية الكفاءة التواصلية، ويعطي أولوية للتفاعل العملي بدلا من مجرد إتقان القواعد النحوية.<sup>٣٠</sup> وتتفق هذه الإستراتيجية مع نظرية تعلم

<sup>28</sup> Repi Mei Suryani dkk., "Efektivitas Metode Audiolingual Dalam Peningkatan Maharah Al-Kalam Bahasa Arab," *Tatsqifiy: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 3, no. 1 (2022): hal. 49, <https://doi.org/10.30997/tjpb.v3i1.4964>.

<sup>29</sup> Nayla Nada Asyva dkk., "Strategi Pembelajaran Langsung (Direct Instruction)," *Jurnal Manajemen dan Pendidikan Agama Islam* 3, no. 3 (2025): hal. 187, <https://doi.org/10.61132/jmpai.v3i3.1107>.

<sup>30</sup> Kartini, "PENDEKATAN KOMUNIKATIF (AL-MADHAL AL-ITTISHAL) DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB," *JURNAL ALTAJDID STAIN PALOPO*, t.t.

اللغة التواصلية التي تؤكد أن اللغة ينبغي أن تتعلم بوصفها أداة للتواصل، لا مجرد مجموعة من المفردات أو القواعد النحوية.<sup>31</sup>

ج. استراتيجية الأجزاء المترابطة (*Jigsaw Strategy*)

تهدف هذه الاستراتيجية إلى مساعدة الطلاب على فهم محتوى النص فهما شاملا من خلال تقسيمه إلى عدة أجزاء صغيرة. ويتحمل كل طالب مسؤولية فهم جزء معين، ثم تجمع جميع الأجزاء مرة أخرى لتشكيل وحدة متكاملة من الفهم. ويساعد هذا الأسلوب الطلاب على استيعاب النصوص الطويلة بسرعة أكبر، كما يعزز قوة الذاكرة لأن عملية التعلم فيها تتسم بالتكرار.

د. استراتيجية المجموعات الصغيرة (*Small Group Presentation*)

في هذه الاستراتيجية يقسم الصف إلى عدة مجموعات صغيرة، ويكلف كل فريق بمهمة محددة من قبل المعلم، ثم تعرض نتائج العمل أمام الصف. وتهدف هذه الاستراتيجية إلى تعزيز المشاركة الفاعلة لجميع الطلاب، حتى يحصل كل فرد على فرصة متكافئة للمساهمة في عملية التعلم.

هـ. استراتيجية عرض الصور (*Gallery Session / Poster Session*)

تستخدم هذه الاستراتيجية لتدريب الطلاب على فهم محتوى النص وتحويله إلى شكل بصري مثل الصور أو الملصقات. ومن خلال ربط النص بالتمثيل البصري، يستطيع الطلاب تذكر محتوى القراءة بسهولة أكبر والحفاظ على فهمهم لمدة أطول.<sup>32</sup>

<sup>31</sup> Anwar Sadat, "PENDEKATAN KOMUNIKATIF DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB," *AL-AF'IDAH: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Pengajarannya* 2, no. 1 (2018): 1–17, <https://doi.org/10.52266/al-afidah.v2i1.161>.

<sup>32</sup> Mustofa, *Strategi pembelajaran bahasa arab inovatif*, hal. 143.

## ج. المبحث الثالث: إستراتيجيات التعليم

### ١. تعريف إستراتيجيات التعليم

استنادا إلى رأي وينا سانجايا، فإن مصطلح "إستراتيجية" يرجع في أصله إلى المجال العسكري، حيث يشير إلى استخدام مختلف التكتيكات والطرائق والأساليب لتحقيق النصر في الحرب. ثم شبه هذا المفهوم بلعبة كرة القدم، حيث تستخدم الإستراتيجية لتحقيق الفوز من خلال التخطيط الدقيق. ومن هذا العرض يمكن فهم أن الإستراتيجية ترتبط بالجهود المبذولة لتحقيق النجاح في بلوغ الأهداف المنشودة. وعند ربط ذلك بمجال التربية، يمكن تفسير الإستراتيجية بأنها خطة تتضمن سلسلة من الأنشطة المنظمة بشكل منهجي، والمصممة بطريقة تحقق الأهداف التعليمية المحددة مسبقا.<sup>٣٣</sup>

ووفقا لما ذكره سيلز وريتشي (١٩٩٤) كما ورد في وحيد الدين نور ناصوتيون (٢٠١٧: ٤)، فإن "إستراتيجية التعلم هي تحديد كيفية اختيار وتنظيم الأحداث والأنشطة في عملية التعلم، وتشمل الخطوات والتقنيات والإجراءات التي تمكن المتعلمين من تحقيق أهدافهم".<sup>٣٤</sup> أما ديك وكاري (١٩٨٦) كما ورد في أسوان (٢٠١٣: ٤)، فيعرفان "إستراتيجية التعلم بأنها مجموعة من المواد والإجراءات التعليمية التي تستخدم معا لإحداث نواتج تعلم لدى المتعلمين".

وبناء على ما سبق، يمكن الاستنتاج أن إستراتيجية التعلم هي عملية تشمل التقنيات، واختيار الطرائق، والخطوات التي يصممها المعلمون لمساعدة المتعلمين على تحقيق تعلم أكثر فاعلية وأفضل.<sup>٣٥</sup>

### ٢. وظائف إستراتيجيات التعليم

<sup>33</sup> Wina Sanjaya, *Strategi pembelajaran berorientasi standar proses pendidikan*, 1 (Prenada Media, 2006).

<sup>34</sup> Wahyuddin Nur Nasution, "Strategi Pembelajaran," 2017 (Medan), t.t.

<sup>35</sup> Hasriadi, *Strategi Pembelajaran*, 1 ed. (Mata Kata Inspirasi, 2022), hal. 4.

تتمثل لإستراتيجيات التعلم عدة وظائف، منها ما يأتي:

أ. بالنسبة للمعلمين، تعد إستراتيجيات التعلم دليلا ومرجعا في تنفيذ الأنشطة التعليمية بصورة منهجية ومنظمة.

ب. بالنسبة للطالبات، فإن استخدام إستراتيجيات التعلم يسهم في تسهيل عملية التعلم وتسريع فهمهن للمادة المدروسة، نظرا لأن كل إستراتيجية مصممة لدعم سهولة التعلم.<sup>36</sup>

### ٣. عناصر إستراتيجيات التعليم

عند تصميم وتنفيذ إستراتيجيات تعلم فعالة، ينبغي مراعاة عدد من العناصر الأساسية أو المراحل المهمة، وهي كما يأتي:

أ. للتحديد مواصفات وأنواع التغيرات السلوكية المراد تحقيقها. إذ تعد أهداف التعلم الأساس الذي يقوم عليه كل من تخطيط العملية التعليمية وتنفيذها. ولذلك ينبغي صياغة الأهداف بشكل محدد، بحيث تتجه نحو إحداث تغيرات سلوكية معينة، وأن تكون قابلة للقياس حتى يمكن التحقق من مدى تحققها .

ب. اختيار المدخل التعليمي، وهو الإطار الفكري أو المنظور الذي يعتمد عليه في تقديم المادة التعليمية من أجل تحقيق الأهداف المحددة مسبقا. وفي التطبيق العملي، ينبغي على المعلم أن يختار المدخل الأنسب والأكثر فاعلية بما يتلاءم مع طبيعة التعلم واحتياجاته .

ج. اختيار وتحديد الطرائق والتقنيات والإجراءات التعليمية. فالطريقة هي الكيفية التي يتم بها تقديم المادة بما يتوافق مع أهداف التعلم. أما التقنية فهي الخطوات التي تستخدم في تنفيذ الطريقة من خلال توظيف الوسائل المتاحة، مع مراعاة تحقيق الفاعلية والكفاءة في التعلم. كما ينبغي أن تتضمن إستراتيجية التعلم وضع

<sup>36</sup> Asriana Harahap, "EDUCATION THOUGHT OF IBNU MISKAWAIH," *Sunan Kalijaga International Journal on Islamic Educational Research* 1, no. 1 (2018): 1-14, <https://doi.org/10.14421/skijier.2017.2017.11-01>.

نظام للتقويم، وبرامج علاجية للمتعلمين الذين لم يحققوا مستوى الإتقان، وكذلك برامج إثرائية للمتعلمين الذين بلغوا أهداف التعلم أو تجاوزوها.<sup>37</sup>

#### ٤. المكونات الرئيسة لإستراتيجيات التعليم

وفقا لسوبرمان كما ورد في وهيو الدين (٢٠١٧)، فإن لإستراتيجيات التعلم أربعة مكونات رئيسة، وهي كما يأتي:

ب. الزمن الذي يحتاجه المعلمون والمتعلمون لإنجاز كل مرحلة من مراحل الأنشطة التعليمية. وتعد إدارة الوقت أمرا مهما لضمان سير عملية التعلم بشكل فعال ووفقا للخطة المرسومة .

ج. تسلسل الأنشطة التعليمية، وهو عبارة عن مجموعة من المراحل التي ينبغي على المعلمين مراعاتها عند تقديم المادة للمتعلمين أثناء عملية التعليم والتعلم. ويسهم هذا التسلسل في جعل عملية التعلم تسير بصورة منظمة وموجهة .

د. الوسائل التعليمية، وتشمل مختلف المواد والأدوات التي تستخدم لدعم تقديم المحتوى التعليمي. ويساعد الاستخدام المناسب لهذه الوسائل على تسهيل فهم المتعلمين للمادة المقدمة .

هـ. طرائق التعليم، وهي الأساليب التي يستخدمها المعلمون في تقديم المادة للمتعلمين. ويهدف اختيار الطرائق المناسبة إلى تحقيق عملية تعلم فعالة وكفؤة، بما يضمن الوصول إلى الأهداف التعليمية بشكل أمثل.<sup>38</sup>

#### ٥. تصنيف إستراتيجيات التعليم

أما تصنيف إستراتيجيات التعلم كما ورد في مقال *Saskatchewan Educational* ، وكما نقلته سيتي نورحسنة وآخرون (٢٠١٩)، فيشمل عدة أنواع، وهي كما يأتي:

<sup>37</sup> Mohammad Asrori, "Pengertian, Tujuan, dan Ruang Lingkup Strategi Pembelajaran," *Jurnal Madrasah*, Januari 2015, hal. 169.

<sup>38</sup> Elin Herlina dkk., *Strategi pembelajaran*, 1 (CV. Tohar Media, 2022), hal. 7.

## أ. إستراتيجية التعليم الذاتي

تركز إستراتيجية التعلم الذاتي على قدرة المتعلمين على تخطيط وتنظيم عملية تعلمهم بأنفسهم. وفي هذا السياق، يكون دور المعلم موجهاً وميسراً يقدم المساعدة عند مواجهة المتعلمين للصعوبات. ويمكن أن تتم أنشطة التعلم الذاتي بشكل فردي أو ضمن مجموعات صغيرة. وتهدف هذه الإستراتيجية إلى تنمية استقلالية المتعلم، وتعزيز الدافعية الذاتية، وتشجيع المتعلمين على تنمية أفكارهم وتفكيرهم بشكل نشط

## ب. إستراتيجية التعليم التفاعلي (Interactive Instruction)

تقوم إستراتيجية التعلم التفاعلي على أساليب تعليمية تتضمن تفاعلاً نشطاً بين المتعلمين ضمن مجموعات غير متجانسة. وقد تأخذ الأنشطة شكل العمل الثنائي، أو مناقشات المجموعات الصغيرة، أو المناقشات الصفية العامة. ومن خلال هذه الإستراتيجية، يشجع المتعلمون على تبادل الآراء، والمناقشة، والتعبير عن خيالاتهم وأفكارهم ومعارفهم. كما يدرّبون على التفكير النقدي في البحث عن حلول للمشكلات التي يواجهونها.

## ج. إستراتيجية التعليم القائم على الخبرة (Experiential Learning)

تركز إستراتيجية التعلم القائم على الخبرة على عملية التعلم التي يمر بها المتعلم، وليس على النتائج النهائية فقط. ويتسم هذا النوع من التعلم بالطابع الاستقرائي، حيث يبدأ من الخبرات الخاصة وصولاً إلى الفهم العام. وتعد هذه الإستراتيجية متمركزة حول المتعلم والأنشطة التعليمية. ويمكن تطبيقها داخل الصف أو خارجه بحسب طبيعة المادة. ففي خارج الصف، يمكن للمتعلمين القيام بالملاحظة المباشرة، وتسجيل النتائج، واستخلاص الاستنتاجات بناءً على ما توصلوا إليه. أما داخل الصف، فيمكن تطبيقها من خلال أنشطة المحاكاة.

#### د. إستراتيجية التعليم المباشر (*Direct Instruction*)

تعد إستراتيجية التعليم المباشر مدخلا يركز على المعلم، وتستخدم على نطاق واسع في الممارسات التعليمية. وتعتمد هذه الإستراتيجية غالبا على الأساليب الاستنتاجية، مثل المحاضرة، والعرض، والتطبيق، والتدريب، والتعليم الصريح. وينظر إلى هذا النوع من التعليم على أنه فعال في تقديم المعلومات بصورة منظمة، وكذلك في تنمية مهارات المتعلمين بشكل تدريجي.

#### هـ. إستراتيجية التعليم غير المباشر (*Indirect Instruction*)

في إستراتيجية التعليم غير المباشر، لا يكون المعلم هو المصدر الرئيس للمعلومات، بل يؤدي دور الميسر الذي يدعم عملية تعلم المتعلمين. ويتاح للمتعلمين فرص للمشاركة الفاعلة في أنشطة التعلم، مثل الملاحظة، والاستقصاء، واختبار الفرضيات، واستخلاص النتائج. كما يقوم المعلم بتقديم التوجيه والتغذية الراجعة خلال سير العملية التعليمية. ويمكن أن تتنوع مصادر التعلم في هذه الإستراتيجية لتشمل المصادر البشرية، والوسائل المطبوعة، وغير المطبوعة.<sup>39</sup>

---

<sup>39</sup> Ibid.

## الفصل الثالث

### منهج البحث

#### أ مدخل البحث ونوعه

تستخدم هذا البحث المنهج الكمي النوعي. حيث يستخدم المدخل الكمي للحصول على بيانات رقمية من خلال الاستبانة لمعرفة تصورات الطالبات تجاه تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعلم المحادثة. أما المدخل النوعي فيستخدم للحصول على فهم أعمق حول تنفيذ البرنامج من خلال المقابلات والملاحظة.

وتعتمد طرق البحث الكمي على فلسفة الوضعية (positivisme)، حيث تستخدم لدراسة مجتمع أو عينة معينة من خلال جمع البيانات باستخدام أدوات البحث، وتحليلها تحليلًا كميًا أو إحصائيًا. أما البحث النوعي فيستند إلى فلسفة ما بعد الوضعية (post- positivisme)، ويستخدم لدراسة الظواهر في سياقها الطبيعي، حيث يقوم الباحث بدور الأداة الرئيسة في جمع البيانات، ويتم جمع البيانات بأسلوب التثليث (triangulasi)، كما يتم تحليلها بطريقة استقرائية تركز على المعنى أكثر من التعميم.<sup>40</sup>

وأما نوع هذا البحث فهو البحث الوصفي، الذي يهدف إلى وصف تنفيذ برنامج صباح اللغة وتصورات الطالبات نحوه وصفا منهجيا وواقعيًا في تعلم المحادثة في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

#### ب ميدان البحث

ميدان البحث الذي اختارته الباحثة هو معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج خاصة في المبنى خديجة الكبرى.

<sup>40</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, 2 (Alfabeta, 2023), haL. 18.

## ج حضور الباحثة

تعد مشاركة الباحثة في هذه الدراسة ذات أهمية كبيرة، إذ تؤدي دور الأداة الرئيسية وجامعة البيانات في الوقت نفسه. ويعد وجود الباحثة في الميدان أمراً ضرورياً، حيث تتولى أيضاً تصميم أداة الاستبانة، وتوزيعها على المستجيبات، ومعالجة البيانات المتحصل عليها في صورة رقمية. وبذلك لا يقتصر دور الباحثة على جمع البيانات النوعية فحسب، بل يشمل أيضاً إدارة البيانات الكمية من أجل الحصول على تصور أكثر شمولية عن موضوع البحث.

وإضافة إلى ذلك، فإن عملية جمع البيانات في إطار المنهج النوعي تجرى مباشرة من قبل الباحثة نفسها، بما يتوافق مع خصائص البحث النوعي. وفي سياق هذه الدراسة، تؤدي الباحثة دور الملاحظة بالمشاركة، أي أنها تنخرط بشكل محدود في أنشطة البحث من خلال الملاحظة الدقيقة والمتأنية لكل ما يحدث أثناء سير العملية، وذلك من أجل الحصول على بيانات دقيقة وتمعقة.<sup>41</sup>

كما تشارك الباحثة بشكل مباشر في إجراءات الحصول على تصريح إجراء البحث، والقيام بالملاحظة والمقابلات، وتوزيع الاستبانات، وحساب النتائج الإجمالية لتصورات الطالبات، وجمع الوثائق المتعلقة بدور أنشطة صباح اللغة في تنمية مهارة الكلام لدى الطالبات في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، وذلك بهدف الحصول على بيانات شاملة. ولا يقتصر حضور الباحثة على كونها ملاحظة فحسب، بل هي أيضاً منخرطة في تلك الأنشطة، مما يتيح لها إقامة علاقات أقرب مع المبحوثات، وهو ما يساهم في تسهيل الحصول على معلومات كاملة وملائمة لأغراض البحث.

<sup>41</sup> Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Remaja Rosdakarya, 2000), hal. 117.

## د مجتمع البحث

تتمثل عينة هذا البحث في جميع طالبات سكن خديجة الكبرى بمعهد الجامعة في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، والبالغ عددهن ٤٢٣ طالبات. وقد استخدمت الباحثة في هذا البحث أسلوبين لاختيار العينة، وهما العينة القصدية (*Purposive Sampling*) والعينة العشوائية (*Random Sampling*). استخدمت العينة القصدية (*Purposive Sampling*) للإجابة عن سؤال البحث الأول، وذلك من خلال اختيار المخبرات بناء على اعتبارات معينة، وهن اللواتي يعتقد أن لديهن معرفة كافية ومشاركة مباشرة في تنفيذ برنامج صباح اللغة. أما العينة العشوائية (*Random Sampling*) فقد استخدمت للإجابة عن سؤال البحث الثاني من خلال توزيع الاستبانات على الطالبات، حيث أتاحت الفرصة لكل فرد من أفراد مجتمع البحث للمشاركة بوصفها مستجيبة. وقد بلغ عدد المستجيبات ٦١ طالبة، أي ما يعادل نحو ١٤,٤٢٪ من إجمالي مجتمع البحث.

## ه البيانات ومصادرها

في هذه الدراسة، تستخدم نوعان من البيانات، وهما البيانات النوعية والبيانات الكمية، وذلك بما يتوافق مع منهج الجمع بين الكمي والنوعي الذي اعتمده الباحثة.

### ١. البيانات النوعية

تستخدم البيانات النوعية للإجابة عن سؤال البحث الأول، والذي يتعلق باستراتيجيات تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعلم المحادثة. ويتم الحصول على هذه البيانات من خلال الملاحظة والمقابلات مع الأطراف المشاركة في الأنشطة، مثل مشرفات اللغة والطالبات، والتوثيق. وتأخذ هذه البيانات شكل أوصاف وآراء وأنشطة تحدث أثناء تنفيذ البرنامج.

### ٢. البيانات الكمية

تستخدم البيانات الكمية للإجابة عن سؤال البحث الثاني، والذي يتعلق بتصورات الطالبات تجاه تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعلم المحادثة. ويتم جمع هذه البيانات من خلال الاستبانة باستخدام مقياس ليكرت الذي يتضمن أربعة خيارات للإجابة، وهي: موافق بشدة، موافق، غير موافق، وغير موافق بشدة. ثم تحلل البيانات باستخدام الإحصاء الوصفي في صورة نسب مئوية لمعرفة اتجاهات إجابات المستجيبات.

وتنقسم مصادر البيانات في هذه الدراسة إلى نوعين، وهما المصادر الأولية والمصادر الثانوية.

#### ١. المصادر الأولية

المصادر الأولية هي البيانات التي يتم الحصول عليها مباشرة من المصدر الرئيس، وهو موضوع البحث. وفي هذه الدراسة، يتم جمع البيانات الأولية من خلال ملاحظة تنفيذ أنشطة صباح اللغة، وإجراء المقابلات مع مشرفات اللغة والأطراف المشاركة في الأنشطة، بالإضافة إلى توزيع الاستبانات على الطالبات في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

#### ٢. المصادر الثانوية

المصادر الثانوية هي البيانات التي يتم الحصول عليها بشكل غير مباشر من مصادر مكتوبة متنوعة، مثل الكتب، والمجلات العلمية، والمقالات، والوثائق الرسمية، وتقارير الأنشطة المتعلقة بتنفيذ برنامج صباح اللغة في تعلم المحادثة.

### و أدوات البحث

تعد أداة البحث وسيلة تستخدم لتقويم أو ملاحظة مختلف الظواهر، سواء كانت طبيعية أم اجتماعية، التي تعد محور الدراسة. وبشكل أكثر تحديداً، تمثل هذه الظواهر موضوعات الملاحظة وفقاً للأهداف البحثية المحددة مسبقاً. وفي البحث

النوعي، تعد الباحثة هي الأداة الرئيسة. ومع ذلك، وإلى جانب هذا الدور المباشر، يمكن للباحثة أيضا الاستعانة بعدد من الأدوات المساعدة لدعم عملية جمع البيانات في الميدان.

وفي هذه الدراسة، تستخدم أربعة أدوات رئيسة، وهي دليل الملاحظة، ودليل المقابلة، والاستبانة، والتوثيق. وذلك لاستكشاف دور أنشطة صباح اللغة في تعلم المحادثة لدى الطالبات في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

## ز أسلوب جمع البيانات

تعد تقنيات جمع البيانات من العوامل الرئيسة التي تؤثر في جودة بيانات البحث، إذ ترتبط جودة جمع البيانات بمدى دقة الأساليب المستخدمة في الحصول عليها. وتشمل تقنيات جمع البيانات المستخدمة في هذه الدراسة الملاحظة والمقابلة والاستبانة والتوثيق. وفيما يأتي بيان ذلك بالتفصيل:

### ١. الملاحظة

تعد الملاحظة إحدى تقنيات جمع البيانات التي لا تقتصر على ملاحظة الأشخاص فحسب، بل تشمل أيضا ملاحظة موضوعات أخرى مثل الأحداث أو الظواهر التي تقع في الميدان. وفي هذه الدراسة، أجريت الملاحظة بشكل مباشر في بيئة معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، وبخاصة في مبنى خديجة الكبرى. وتهدف هذه الملاحظة إلى التعرف على كيفية تنفيذ أنشطة صباح اللغة، وأنماط التفاعل التي تحدث، وكذلك دور هذه الأنشطة في تنمية مهارة الكلام لدى الطالبات.

### ٢. المقابلة

المقابلة هي نشاط قائم على طرح الأسئلة والإجابة عنها في البحث بهدف استكشاف القضايا التي تحتاج إلى دراسة. وفي هذه الدراسة، أجريت المقابلات بشكل مباشر مع المشرف العام، والمربي والمربية، والمشرفات، وكذلك مع الطالبات في مبنى خديجة الكبرى. وتعد المقابلة من تقنيات جمع البيانات التي تستخدم عندما يرغب الباحث في إجراء دراسة تمهيدية لتحديد مشكلات البحث. كما تستخدم أيضا للحصول على معلومات أكثر عمقا من المستجيبات، خاصة عندما يكون عددهن قليلا نسبيا.<sup>42</sup> وقد استخدمت في هذه الدراسة المقابلة شبه المهيكلة، بحيث تتيح للباحثة التعمق في استكشاف المعلومات مع الالتزام بإطار عام من الأسئلة الموجهة. وتهدف هذه المقابلات إلى الحصول على فهم أعمق لدور أنشطة صباح اللغة في تنمية مهارة الكلام في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

### ٣. الاستبانة

تعد الاستبانة إحدى تقنيات جمع البيانات التي تتم من خلال تقديم مجموعة من الأسئلة أو العبارات المكتوبة إلى المستجيبات للإجابة عنها. ويمكن أن تكون هذه الأداة في صورة أسئلة أو عبارات مغلقة أو مفتوحة، كما يمكن تقديمها مباشرة للمستجيبات أو عبر وسائل أخرى مثل البريد أو شبكة الإنترنت.<sup>43</sup> وفي هذه الدراسة، استخدمت الباحثة الاستبانة في صورة نموذج (Google Form).

### ٤. التوثيق

يشير التوثيق في جمع البيانات إلى عملية تسجيل وحفظ الحقائق والمعلومات ونتائج الملاحظة المختلفة في شكل سجلات مكتوبة أو وثائق رسمية خلال عملية البحث.

<sup>42</sup> Sugiyono, Op. Cit., hal. 195.

<sup>43</sup> Ibid.

## ح فحص صحة البيانات

تعد صلاحية البيانات خطوة مهمة في البحث النوعي لضمان أن تكون نتائج البحث موثوقة وتعكس الواقع في الميدان. ويتم التحقق من صلاحية البيانات بهدف التأكد من أن البيانات المتحصل عليها تتمتع بدرجة عالية من المصدقية، بحيث لا تكون نتائج البحث ذات طابع ذاتي فحسب.<sup>44</sup>

وفي هذا البحث، يتم التحقق من صلاحية البيانات على نوعين من البيانات، وهما البيانات النوعية والبيانات الكمية. ففي في البيانات النوعية، فقد استخدمت الباحثة أسلوب التثليث (Triangulasi)، وبخاصة تثليث الأساليب (Triangulasi teknik) وتثليث المصادر (Triangulasi sumber). وقد تم تطبيق تثليث الأساليب (Triangulasi teknik) من خلال مقارنة البيانات التي تم الحصول عليها بواسطة وسائل مختلفة لجمع البيانات، مثل الملاحظة والمقابلات والتوثيق. أما تثليث المصادر (Triangulasi teknik)، فقد تم من خلال مقارنة نتائج المقابلات التي تم الحصول عليها من مصادر مختلفة. أما في البيانات الكمية، فيتم التحقق من صلاحية البيانات من خلال اختبار الصدق (Validitas) والثبات (Reliabilitas) لأداة الاستبانة. حيث يستخدم اختبار الصدق لمعرفة مدى قدرة الأداة على قياس ما وضعت لقياسه، بينما يستخدم اختبار الثبات لمعرفة مدى اتساق نتائج القياس.

وبذلك، من خلال الجمع بين تقنية التثليث (Triangulasi) واختبار الأدوات، يتوقع أن تتمتع البيانات المتحصل عليها في هذه الدراسة بدرجة عالية من الصلاحية، وأن تكون قابلة للتوثيق والاعتماد عليها.

## ط تحليل البحث

وفقاً لإبراهيم (٢٠١٥) كما ورد في سراج الدين صالح، يعد تحليل البيانات عملية فحص وفهم البيانات بهدف الوصول إلى المعاني والتفسيرات والاستنتاجات ذات

<sup>44</sup> Lexy J. Op. Cit., hal. 324.

الصلة من مجمل نتائج البحث. كما يمكن تعريف تحليل البيانات بأنه عملية تنظيم البيانات وترتيبها وتصنيفها في صورة منهجية وذات معنى، بحيث يسهل فهمها واستخدامها في استخلاص نتائج البحث.<sup>45</sup> وفي هذه الدراسة، يتم تحليل البيانات وفقا لمنهج الجمع بين الكمي والنوعي، وذلك من خلال تحليل البيانات النوعية والكمية بشكل منفصل، ثم دمجها للحصول على نتائج شاملة.

#### ١. تحليل البيانات النوعية

يعتمد تحليل البيانات النوعية في هذه الدراسة على النموذج التفاعلي لمايلز وهوبرمان (Miles and Huberman)، والذي يتكون من أربع مراحل رئيسية. وقد تم الحصول على البيانات من خلال الملاحظة والمقابلات المتعلقة بتنفيذ برنامج صباح اللغة ودوره في تعلم المحادثة، وذلك على النحو الآتي:

##### أ. جمع البيانات (Data Collection)

تجمع البيانات من خلال ملاحظة أنشطة صباح اللغة، وإجراء مقابلات مع الطالبات، وجمع الوثائق مثل الصور، وسجلات الأنشطة، ووثائق تقييم اللغة. وتعد هذه البيانات أساسا لفهم دور أنشطة صباح اللغة في تنمية مهارة الكلام لدى الطالبات.

##### ب. تخفيض البيانات (Data Reduction)

يتم تقليل البيانات من خلال اختيارها وتركيزها وتبسيطها من البيانات التي تم الحصول عليها في الميدان. وتقوم الباحثة بتصنيف البيانات وفقا للموضوعات المرتبطة بتركيز البحث، مثل تنفيذ برنامج صباح اللغة، واستراتيجيات التعلم، ودوره في تنمية مهارة الكلام لدى الطالبات، ولا سيما في المحادثة.

<sup>45</sup> Sirajuddin Saleh, *Analisis Data Kualitatif* (Pustaka Ramadhan, 2017), hal. 74.

### ج. عرض البيانات (Data Display)

تعرض البيانات التي تم تقليلها في صورة وصف سردي أو جداول أو شروحات وصفية، وذلك لتسهيل فهم الباحثة للصورة العامة لنتائج البحث. كما يساعد هذا العرض في تحديد العلاقة بين تنفيذ برنامج صباح اللغة وتحسين مهارات التحدث لدى الطالبات.

### د. استخلاص الاستنتاجات والتحقق (Conclusion Drawing/Verification)

تعد هذه المرحلة المرحلة النهائية في تحليل البيانات، حيث تقوم الباحثة بتفسير المعاني المستخلصة من مجمل النتائج للإجابة عن أسئلة البحث. كما تقوم الباحثة بعملية التحقق بشكل متكرر للتأكد من أن النتائج المستخلصة مدعومة ببيانات صحيحة ومتسقة.

### ٢. تحليل البيانات الكمية

يتم تحليل البيانات الكمية من خلال بيانات الاستبانة التي تم الحصول عليها من المستجيبات. ويتم تحليل البيانات باستخدام الأساليب الإحصائية الوصفية، وذلك من خلال حساب التكرارات والنسب المئوية لإجابات المستجيبات في كل فقرة. كما تعرض نتائج التحليل في صورة رسوم بيانية وجداول لتسهيل تفسير البيانات. وتستخدم النسب المئوية لبيان اتجاهات تصورات الطالبات تجاه تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعلم المحادثة.

وبعد ذلك، يتم دمج نتائج تحليل البيانات النوعية والكمية للحصول على فهم أكثر شمولية. حيث تستخدم البيانات النوعية لتفسير تنفيذ البرنامج بشكل متعمق، بينما تستخدم البيانات الكمية لدعم النتائج من خلال تصورات المستجيبات.

## ي إجراء البحث

توضح إجراءات البحث الخطوات التي اتبعتها الباحثة في تنفيذ الدراسة من بدايتها إلى نهايتها من أجل الحصول على بيانات ذات صلة وموثوقة. وتعتمد هذه الإجراءات على تصميم المنهج المختلط الاستكشافي المتتابع الذي اقترحه كريسويل (Creswell) (٢٠١٤)، حيث يبدأ بجمع البيانات النوعية ثم يتبعه جمع البيانات الكمية.

### ١. مرحلة الإعداد

في هذه المرحلة، تقوم الباحثة بإعداد خطة البحث، وتحديد موضوعه، وإعداد الأدوات، وكذلك إعداد أدلة الملاحظة والمقابلة. كما تقوم الباحثة بإجراءات الحصول على تصاريح البحث والتنسيق مع معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج بوصفه موقعا للبحث.

### ٢. مرحلة التنفيذ

في هذه المرحلة، تقوم الباحثة بجمع البيانات النوعية في الميدان من خلال ملاحظة أنشطة صباح اللغة والأنشطة اللغوية التي تجري في بيئة المعهد. كما تجري الباحثة مقابلات مع المشرف العام، والمربي، والمشرفات في قسم اللغة، وكذلك مع الطالبات في مبنى خديجة الكبرى، وذلك للحصول على بيانات معمقة حول دور أنشطة صباح اللغة في تنمية مهارة التحدث باللغة العربية.

وفي المرحلة الكمية، تقوم الباحثة بإعداد أداة الاستبانة بناء على نتائج المرحلة النوعية، ثم توزع الاستبانة على المستجيبات للتعرف على تصورات الطالبات تجاه تنفيذ برنامج صباح اللغة. وتتكون البيانات المتحصل عليها من إجابات المستجيبات في صورة مقاييس، ثم تحلل تحليلاً وصفيًا.

### ٣. مرحلة تحليل البيانات

تحلل البيانات النوعية باستخدام نموذج مايلز وهوبرمان الذي يشمل تقليل البيانات، وعرضها، واستخلاص النتائج. أما البيانات الكمية فتحلل باستخدام الإحصاء الوصفي من خلال عرض البيانات في صورة رسوم بيانية من Google Form ، وكذلك جداول التكرارات والنسب المئوية باستخدام SPSS. بعد ذلك، يتم دمج نوعي البيانات للحصول على نتائج بحثية شاملة.

#### ٤. مرحلة عرض النتائج

في هذه المرحلة، تقوم الباحثة بإعداد نتائج البحث في صورة تقرير علمي أو رسالة علمية. ويتضمن هذا التقرير عرضاً منهجياً لأنشطة صباح اللغة ودورها في تنمية مهارة التحدث لدى الطالبات في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

## الفصل الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

- أ. المبحث الأول: إستراتيجية تنفيذ برنامج صباح اللغة في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
١. الوصف العام لبرنامج صباح اللغة

يعد برنامج صباح اللغة من الأنشطة الإلزامية التي يجب على جميع الطالبات المشاركة فيها، وذلك دعماً لتنمية مهارتهن اللغوية. ومن خلال هذا النشاط، يتوقع من الطالبات ألا يقتصرن على إتقان المعارف وفقاً لتخصصاتهن الدراسية فحسب، بل أن يمتلكن أيضاً كفاءات في عدة لغات، ولا سيما اللغة العربية واللغة الإنجليزية.<sup>٤٦</sup> ينفذ برنامج صباح اللغة مرتين في الأسبوع، وذلك يومي الاثنين والخميس بعد صلاة الفجر. ففي يوم الاثنين تتلقى الطالبات مواد اللغة العربية، بينما في يوم الخميس يتلقين مواد اللغة الإنجليزية. وتشرف على تنفيذ هذا البرنامج مشرفات اللغة، وهن من المشرفات اللاتي تم اختيارهن بناءً على كفاءتهن في المجال اللغوي.

الصورة ٤,١: تنفيذ برنامج صباح اللغة في معهد الجامعة



<sup>46</sup> <https://msaa.uin-malang.ac.id/>

وتتنوع المواد المقدمة للطالبات في برنامج صباح اللغة من أسبوع إلى آخر. ففي شهر واحد يتكون من أربعة أسابيع، تقسم المواد إلى أربعة أقسام. ففي الأسبوع الأول، تقدم مادة التعابير الجديدة، حيث تقوم مشرفة اللغة بعرض عدد من التعابير الجديدة، ثم تردها الطالبات مرارا حتى يتمكن من نطقها نطقا صحيحا. وبعد ذلك، يطلب من الطالبات كتابة هذه التعابير بشكل صحيح في كتاب صباح اللغة الذي وفره المعهد، ثم يجمع الكتاب بعد انتهاء النشاط ليتم تصحيحه من قبل المشرفة المرافقة لكل مجموعة.<sup>٤٧</sup>

وفي الأسبوع الثاني، تركز الأنشطة على تسميع التعابير مع معانيها إلى المشرفة المرافقة. وتهدف هذه العملية إلى المراجعة حتى لا تقتصر المادة على السماع فقط، بل تحفظ وتفهم فهما عميقا. وبذلك، يمكن أن تترسخ هذه التعابير في أذهان الطالبات وتستخدم في المحادثة اليومية.<sup>٤٨</sup>

أما في الأسبوع الثالث، فتقام أنشطة الألعاب اللغوية بإشراف المشرفة. وتتنوع هذه الألعاب في كل شهر، وتصمم على أساس ممارسة المحادثة. وفي هذه الأنشطة، تعد المشرفة ألعابا تتطلب من الطالبات إجراء حوار متتابع باستخدام التعابير التي تم تعلمها في الأسبوع السابق. وبذلك، لا تقتصر هذه الألعاب على الجانب الترفيهي فحسب، بل تعد وسيلة للتدريب على التواصل المباشر. وتهدف هذه الأنشطة إلى تنمية مهارات المحادثة لدى الطالبات حتى يعتدن على استخدام التعابير التي تعلمنها. كما تساعد هذه الطريقة الطالبات على الشعور بالألفة عند استخدام التعابير في المحادثة اليومية، خاصة في تنفيذ يوم اللغة الدولي الذي يقام كل يوم خميس، والذي يفرض استخدام اللغات الأجنبية في بيئة المعهد. ومن خلال التدريب المستمر عبر الألعاب، يتوقع أن تصبح الطالبات أكثر ثقة ونشاطا وقدرة على التواصل.<sup>٤٩</sup>

<sup>٤٧</sup> المقابلة مع مشرفة قسم اللغة مبنى خديجة الكبرى "يوستيكا برليان جيندي أبريليا" في ١٧ ديسمبر ٢٠٢٥

<sup>٤٨</sup> المقابلة مع مشرفة قسم اللغة مبنى خديجة الكبرى "موتيا عمليا" في ٠٨ يناير ٢٠٢٥

<sup>٤٩</sup> المقابلة مع مشرفة قسم اللغة مبنى خديجة الكبرى "عين مكية" في ١٧ ديسمبر ٢٠٢٥

ومن الناحية التربوية، يتماشى هذا النشاط مع المدخل التواصلي في تعليم اللغة، الذي يؤكد على استخدام اللغة كوسيلة للتواصل الحقيقي. ومن خلال الممارسة المباشرة والتفاعل بين الطالبات، لا تركز عملية التعلم على إتقان البنية اللغوية فحسب، بل أيضا على القدرة على استخدام اللغة بشكل سياقي ووظيفي.

وفي الأسبوع الرابع، ينفذ نشاط الاستماع إلى الأغاني، حيث تستمع الطالبات إلى أغان باللغة العربية أو الإنجليزية، ثم يقمن بترجمة كلماتها إلى اللغة الإندونيسية بإشراف مشرفة اللغة. ويهدف هذا النشاط إلى تنمية مهارة الاستماع، وإثراء المفردات، وتعزيز فهم التراكيب اللغوية في سياقات واقعية، كما يساهم في تنمية الذكاء العاطفي، وترسيخ المفردات بشكل غير مباشر، وتعويد الطالبات على نطق المتحدثين الأصليين من خلال وسائط أكثر جاذبية وسياقية.<sup>٥٠</sup>

ويتمثل الهدف الرئيس من برنامج صباح اللغة في إيجاد بيئة لغوية وتنمية القدرات اللغوية لدى الطالبات وتطويرها. ويهدف هذا البرنامج إلى تعويد الطالبات على التواصل الفعال باستخدام اللغة العربية واللغة الإنجليزية في الحياة اليومية. كما يستهدف هذا النشاط بشكل خاص مساعدة الطالبات المبتدئات حتى لا يشعرن بالغرابة تجاه التعابير الأجنبية، مما يزودهن بأساس لغوي يمكنهن من التواصل داخل بيئة المعهد.<sup>٥١</sup>

وعلاوة على ذلك، يركز التعلم في برنامج صباح اللغة على المواد التواصلية المتمثلة في التعابير اليومية، وليس على إتقان المفردات بشكل منفصل. ويستند ذلك إلى أن الاقتصار على تقديم المفردات فقط قد يؤدي إلى صعوبة لدى الطالبات، وخاصة المبتدئات، في تكوين الجمل بشكل مستقل. وقد يسبب ذلك شعورا بالخوف من

<sup>٥٠</sup> المقابلة مع مشرفة قسم اللغة مبنى خديجة الكبرى "أكملية فاطن فاتحة" في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٥

<sup>٥١</sup> المقابلة مع مدير قسم اللغة معهد الجامعة "محمد فروق" في ١٩ ديسمبر ٢٠٢٥

التحدث خشية الوقوع في الأخطاء، مما يجعلهن أكثر سلبية وترددا في استخدام اللغة في الممارسة اليومية.<sup>٥٢</sup>

ولذلك، فإن استخدام التعبيرات في أنشطة صباح اللغة يهدف إلى تسهيل عملية إنتاج العبارات التي يمكن استخدامها مباشرة في المحادثة. ومن خلال تزويد الطالبات بأتماط تعبيرية متكاملة مع ردودها، يمتلكن وسائل عملية تساعدن على التحدث دون الحاجة إلى تركيب الجمل من البداية. وبذلك، يمكن تنفيذ ممارسة المحادثة، بوصفها المهارة الأساسية في هذا البرنامج، بصورة أكثر فعالية. ولا يهدف هذا البرنامج إلى جعل الطالبات متقنات للغة بشكل كامل، بل إلى تعويدهن تدريجيا على استخدامها، وإزالة الشعور بالغرابة تجاهها، وتمكينهن من استخدام التعبيرات شيئا فشيئا، خاصة في يوم اللغة الدولي وفي التواصل اليومي داخل بيئة المعهد.

## ٢. إستراتيجيات تنفيذ برنامج صباح اللغة

تصمم استراتيجيات تنفيذ برنامج صباح اللغة في معهد الجامعة بجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج أساسا لمساعدة الطالبات على تنمية قدراتهن اللغوية، ولا سيما في مهارة الكلام. واستنادا إلى نتائج المقابلات التي أجرتها الباحثة مع المشرفة العامة والمربية وعدد من مشرفات اللغة، يتبين أن تنفيذ هذا البرنامج لا يتم بصورة عشوائية، بل يسير وفق نمط ونظام واضحين. ولا يقتصر التركيز على تقديم المادة فحسب، بل يشمل أيضا تعويد الطالبات على استخدام اللغة في التواصل اليومي.

### أ. استراتيجية التعليم المباشر (Direct Instruction)

في تنفيذ برنامج صباح اللغة، يمكن ملاحظة عناصر من إستراتيجية التعليم المباشر، ولا سيما في مرحلة تقديم المادة على شكل التعبيرات اليومية من

<sup>٥٢</sup> المقابلة مع مربي قسم اللغة معهد الجامعة رزقي أدكي شريف" في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٥

المشرفات. ومع ذلك، فإن الأنشطة بشكل عام تركز بدرجة أكبر على المدخل  
التواصلية وممارسة المحادثة.

الصورة ٤,٢: استراتيجية التعليم المباشر (*Direct Instruction*)



ب. استراتيجية التعلم التواصلية

تتمثل إحدى الإستراتيجيات الظاهرة في استخدام استراتيجية التواصلية  
من خلال مواد التعبير اليومي. فالمواد المقدمة لا تعرض في صورة مفردات متفرقة،  
بل تقدم مباشرة في صورة تعابير اليومية أو عبارات شائعة الاستعمال في المحادثة.  
ويهدف ذلك إلى مساعدة الطالبات، ولا سيما المبتدئات منهن، على تجنب  
الصعوبات عند التحدث. ومن خلال تزويدهن بتعابير كاملة مع كيفية الرد  
عليها، تصبح لديهن مرجعية عملية تمكنهن من تطبيق تلك التعابير مباشرة في  
المحادثة اليومية داخل بيئة المعهد.<sup>53</sup>

ج. استراتيجية التكرار والمراجعة (*Drill and Review*)

إن تعلم اللغة في جوهره قائم على تكوين العادة. ويؤكد هذا البرنامج  
على تكرار المادة بصورة مستمرة. فكل تعبير يتم تدريسه لا يقدم مرة واحدة  
فقط، بل يكرر جماعيا حتى يعد نطقه مقبولا. وعلى الرغم من أن كمية المادة

<sup>53</sup> Sadat, "PENDEKATAN KOMUNIKATIF DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB," hal. 08.

ليست كبيرة، فإنها تمارس بشكل مستمر. وفي الأسبوع التالي، تكلف الطالبات بتسميع ما حفظنه تعزيزاً لما تم تعلمه. ويظهر من هذا النمط أن الاستراتيجية المعتمدة تركز على التعويد التدريجي والتعزيز، وهو ما ينسجم مع مفهوم استراتيجية التعزيز.<sup>٥٤</sup>

#### د. استراتيجية التنويع القائمة على النظام الدوري

تنظم أنشطة صباح اللغة ضمن دورة شهرية تتكون من أربع مراحل، وهي: تقديم مادة التعابير، وتسميع الحفظ، والألعاب اللغوية، والاستماع إلى الأغاني. ويعكس هذا التقسيم تنوعاً في التعلم يهدف إلى تحقيق التوازن بين الجانبين المعرفي والوجداني لدى الطالبات. حيث تركز المرحلتان الأولى والثانية على تعزيز الجانب اللغوي، بينما تعمل المرحلتان الثالثة والرابعة على تنشيط الجانب الوجداني والحفاظ على الدافعية وتقليل الشعور بالملل. وتكتسب هذه الاستراتيجية أهميتها نظراً لكون الأنشطة تنفذ بعد صلاة الفجر، مما يتطلب توفير بيئة تعلم مشوقة للحفاظ على حماس الطالبات. وتعد الألعاب اللغوية وأنشطة الاستماع إلى الأغاني من الوسائل الفعالة في تعزيز الدافعية وتقليل الرتابة.<sup>٥٥</sup>

#### هـ. استراتيجية التقويم والمتابعة

##### الصورة ٤،٣: تنفيذ تقويم والمتابعة



<sup>54</sup> Ibid.

<sup>٥٥</sup>المقابلة مع مشرفة قسم اللغة مبنى خديجة الكبرى "أكملة فاطن فاتحة" في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٥

إلى جانب ذلك، يعدّ التقييم جزءاً أساسياً من استراتيجية تنفيذ البرنامج، حيث يتم من خلال المتابعة، والاختبار النصفى، والاختبار النهائى.<sup>٥٦</sup>

#### ١. متابعة الانضباط (الحضور)

تطبق هذه الاستراتيجية من خلال نظام الحضور في كل لقاء، ولا يقتصر هدفها على الجانب الإدارى، بل يهدف إلى بناء بيئة لغوية مستمرة. إذ إن غياب الحضور المنتظم يعيق تشكل البيئة اللغوية بصورة مثلى.

#### ٢. المتابعة الشفوية (Monitoring) قبل الاختبارات

إضافة إلى تسميع الحفظ الدورى، تعتمد الإدارة أسلوب المتابعة الشفوية قبل إجراء الاختبارات، حيث يطلب من الطالبات الاستجابة للتعابير بشكل عفوى أمام المشرفة. ولا تعد هذه العملية مجرد اختبار، بل أداة لقياس العفوية والطلاقة في التواصل. ومن خلال هذه المتابعة، يمكن تقديم تغذية راجعة مباشرة (*direct feedback*) حول الأخطاء في النطق أو في استخدام السياق قبل الاختبار النهائى.

#### ٣. التقييم التكوينى (formatif) (تصحيح الدفاتر وتسميع الحفظ)

ويمثل هذا النوع من التقييم متابعة يومية أو أسبوعية، حيث تقوم المشرفات بتصحيح دفاتر التعابير والاستماع إلى تسميع الطالبات، وذلك بهدف تقديم تغذية راجعة فورية (*direct feedback*) عند وجود أخطاء في النطق أو الكتابة .

#### ٤. التقييم الختامى (sumatif) (الاختبارات النصفية والنهائية)

<sup>٥٦</sup> المقابلة مع مشرفة قسم اللغة مبنى خديجة الكبرى "يوستيكا برليان جيندى أبريليا" في ١٧ ديسمبر ٢٠٢٥

يهدف هذا التقييم إلى قياس مستوى التحصيل على المدى البعيد. ومن خلال الاختبارات الرسمية، تكتسب الطالبات دافعا خارجيا لإتقان مواد المحادثة التي تم تعلمها خلال الفصل الدراسي .

وتدل هذه الجوانب على أن البرنامج لا يركز على الأنشطة فحسب، بل يهتم أيضا بالنتائج وانضباط المشاركات.

و. استراتيجية إثراء مشرفات اللغة

يرتبط نجاح برنامج صباح اللغة ارتباطا وثيقا بإثراء الموارد البشرية، ولا سيما مشرفات اللغة. ولا يتم اختيارهن بصورة عشوائية، بل بناء على كفاءتهن في اللغة العربية أو الإنجليزية. وبذلك، يتم توزيع الأدوار والمهام بين مشرفات اللغة بشكل منظم في كلا البرنامجين العربي والإنجليزي. كما يقوم مركز معهد الجامعة سنويا بتنظيم برامج تدريب وتأهيل للمشرفين والمشرفات قبل بدء أنشطة صباح اللغة. وبعد تلقي هذا التدريب، تتولى المشرفات نقل الجوانب الفنية والمحتوى التعليمي إلى المشرفات المعينات في كل مبنى.

وبشكل عام، تهدف هذه الاستراتيجيات إلى بناء بيئة لغوية، ومساعدة الطالبات على التعود على استخدام اللغة بثقة، ولا سيما في ممارسة المحادثة اليومية.

ب. المبحث الثاني: تصورات الطالبات عن دور برنامج صباح اللغة في تعليم المحادثة في

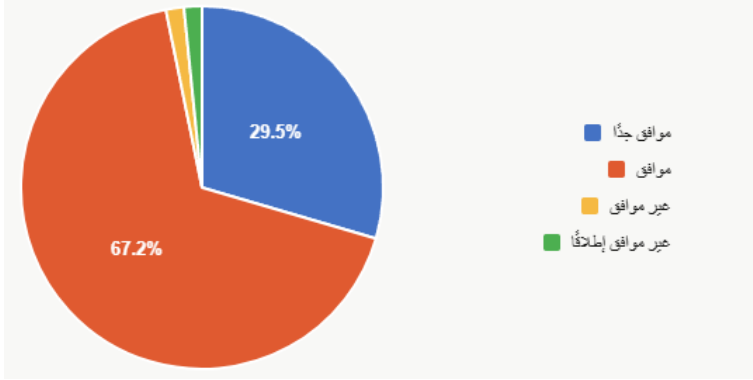
معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

في هذا القسم، تعرض الباحثة تصورات الطالبات تجاه برنامج صباح اللغة استنادا إلى نتائج الاستبانة. وقد تم عرض هذه البيانات لتعزيز النتائج النوعية المتعلقة بالاستراتيجيات المطبقة في معهد الجامعة. ولضمان عرض منظم، قامت الباحثة بتصنيف تصورات الطالبات إلى عدة مؤشرات، كما يلي:

## أ. الأهداف والفوائد

١. يساعد برنامج صباح اللغة على تعريف الطالبات بالتعابير العربية وتعيدهن على استخدامها في الحياة اليومية.

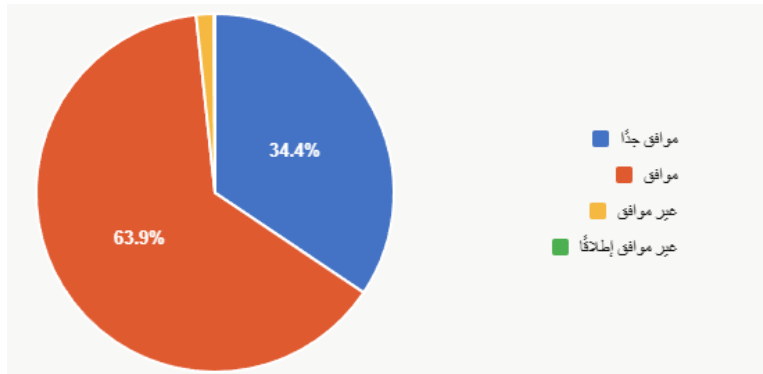
الصورة ٤,٤: تصورات الطالبات



بناء على الرسم البياني أعلاه، يتضح أن غالبية المستجيبات قدمن استجابات إيجابية جدا، حيث أفادت نسبة ٦٧,٢٪ بالموافقة، و ٢٩,٥٪ بالموافقة الشديدة على أن نشاط صباح اللغة يساعدهن في التعرف على التعابير العربية والتعود عليها. وتشير نسبة الاستجابات الإيجابية التي بلغت ٩٦,٧٪ إلى أن هدف البرنامج في تحقيق التعويد اللغوي قد تحقق لدى معظم المشاركات.

٢. تتوافق مواد المحادثة في شكل التعابير اليومية في برنامج صباح اللغة مع احتياجات التواصل اليومي.

الصورة ٤,٥: تصورات الطالبات

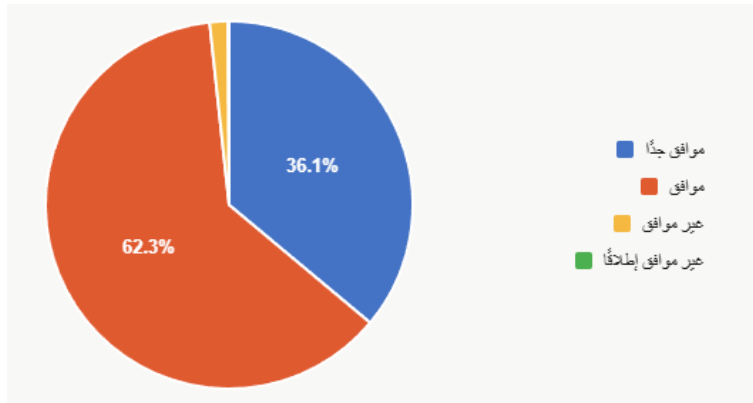


تشير نتائج الإستبانة في هذا البند إلى أن المواد المقدمة في برنامج صباح اللغة تعد ذات صلة عالية باحتياجات التواصل لدى الطالبات. أفادت نسبة ٦٣,٩٪ بالموافقة و ٣٤,٤٪ بالموافقة الشديدة على أن التعابير اليومية المقدمة تتناسب مع احتياجات التفاعل اليومي. ويعكس مستوى الاتفاق المرتفع الذي بلغ ٩٨,٣٪ دقة اختيار المواد في شكل التعابير اليومية.

ب. الطرائق

٣. تساعد طريقة التكرار والمراجعة (*drill and review*) التي تستخدمها المشرفة في برنامج صباح اللغة على تذكر التعابير العربية.

الصورة ٤,٦: تصورات الطالبات



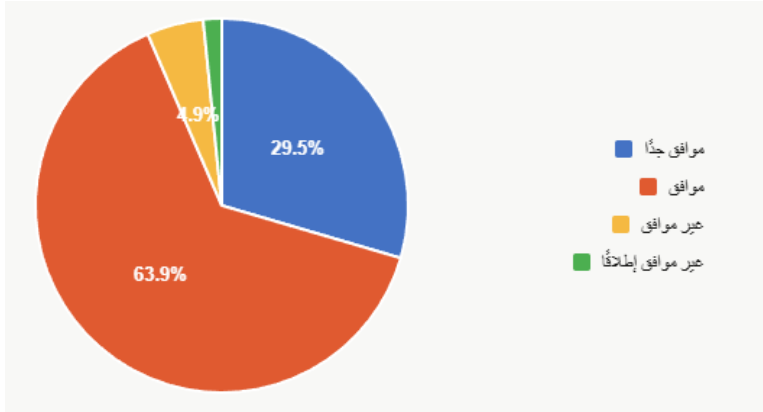
استنادا إلى البيانات، يتضح أن تطبيق طريقة التكرار التي تستخدمها المشرفة في برنامج صباح اللغة قد حظي باستجابات إيجابية جدا من قبل المستجيبات. ومن بين جميع المستجيبات، أفادت الأغلبية، بنسبة ٦٢,٣٪، بالموافقة، بينما أفادت نسبة ٣٦,١٪ بالموافقة الشديدة على أن هذه الطريقة تساعدهن على تذكر التعابير العربية بسهولة أكبر.

وتشير هيمنة الاستجابات الإيجابية من قبل الطالبات، بنسبة إجمالية بلغت ٩٨,٤٪، إلى أن طريقة التكرار تعد أداة فعالة للغاية في تعلم المحادثة داخل بيئة

المعهد. كما تؤكد هذه النتائج أن نمط التكرار المستمر الذي تطبقه المشرفة يسهم في تعزيز ذاكرة الطالبات للمفردات الجديدة.

٤. تسهم تسهم الأنشطة مثل الألعاب وتمثيل الأدوار والغناء في زيادة حماسي للمشاركة في صباح اللغة وتحسين مهاراتي في المحادثة.

الصورة ٤,٧: تصورات الطالبات

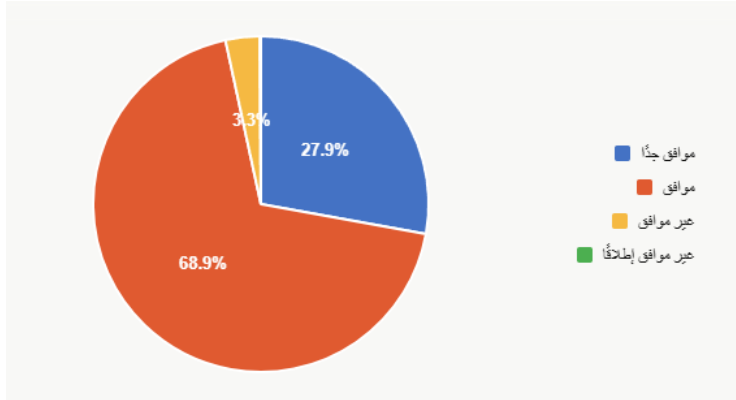


استناداً إلى الرسم البياني أعلاه، يتضح أن تطبيق الأنشطة المتنوعة مثل الألعاب وتمثيل الأدوار والغناء في برنامج صباح اللغة قد حظي باستجابات إيجابية جداً. ووفقاً للبيانات، أفادت نسبة ٦٣,٩٪ من المستجيبات بالموافقة، و ٢٩,٥٪ بالموافقة الشديدة على أن هذا البرنامج تسهم في تعزيز الحماس وتنمية مهارات المحادثة لديهن.

وتشير نسبة الاستجابات الإيجابية التي بلغت ٩٣,٤٪ إلى أن استراتيجية تنويع الأنشطة التعليمية قد نجحت في إيجاد بيئة تعلم ممتعة داخل بيئة المعهد.

٥. تقوم المشرفة بتوجيه برنامج صباح اللغة بصورة واضحة وتواصلية .

## الصورة ٤,٨ : تصورات الطالبات



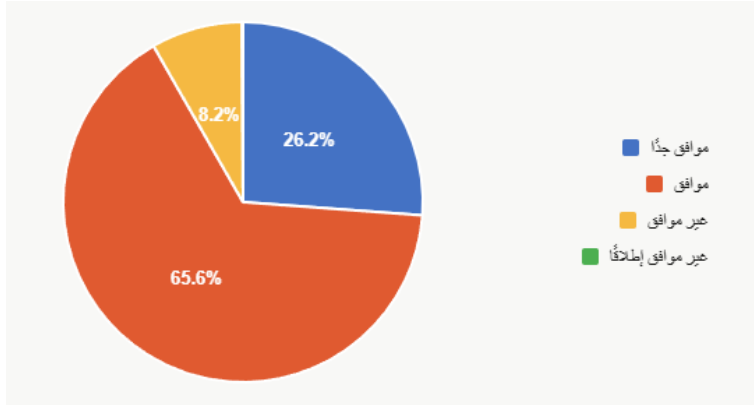
استناداً إلى البيانات المعروضة في الرسم البياني أعلاه، يتضح أن جودة التوجيه التي تقدمها المشرفات قد حظيت بتقدير عال جداً من قبل المستجيبات. ومن بين جميع المستجيبات، أفادت الأغلبية، بنسبة ٦٨,٩٪، بالموافقة، و ٢٧,٩٪ بالموافقة الشديدة على أن المشرفة تقوم بتوجيه أنشطة صباح اللغة بصورة واضحة وتواصلية.

وتشير نسبة رضا الطالبات التي بلغت ٩٦,٨٪ إلى أن المشرفات يمتلكن كفاءة تربوية عالية في تقديم المادة. كما يدل ذلك على أن الاستراتيجية التواصلية المطبقة في هذا البرنامج قد نفذت بفعالية من خلال مواد التعابير اليومية التي تسهم في تسهيل تذكر التعابير اليومية لدى الطالبات. ومن خلال تزويدهن بتعابير مكتملة مع أساليب الاستجابة المناسبة لها، تمتلك الطالبات مرجعا عمليا يمكنهن من تطبيقها مباشرة في المحادثة اليومية داخل بيئة المعهد.

ج. الوسائل

٦. تساعد الملصقات والمنشورات اللغوية على فهم التعابير العربية .

الصورة ٤,٩ : تصورات الطالبات

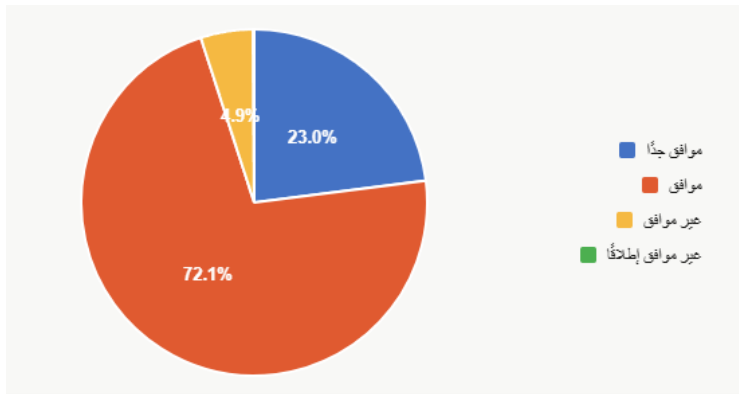


استناداً إلى الرسم البياني أعلاه، يتضح أن استخدام الوسائل البصرية مثل الملصقات والمنشورات اللغوية قد حظي باستجابات إيجابية من قبل المستجيبات. ومن بين جميع المستجيبات، أفادت الأغلبية، بنسبة ٦٥,٦٪، بالموافقة، و ٢٦,٢٪ بالموافقة الشديدة على أن هذه الوسائل تساعدهن في فهم التعابير العربية.

وتشير نسبة الاستجابات الإيجابية التي بلغت ٩١,٨٪ إلى أن توفر الوسائل البصرية في بيئة المعهد يسهم بشكل كبير في دعم عملية تعلم المحادثة.

٧. تساعد مقاطع يوتيوب (YouTube) أو أنشطة المتابعة على تنمية مهاراتي في المحادثة .

الصورة ٤,١٠ : تصورات الطالبات

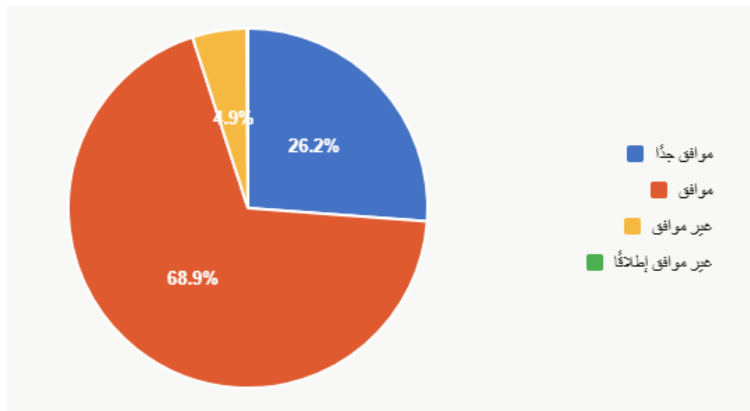


استنادا إلى البيانات المعروضة في الرسم البياني أعلاه، يتضح أن استخدام الوسائل السمعية البصرية يسهم إسهاما ملحوظا في تنمية قدرات الطالبات. ومن بين جميع المستجيبات، أفادت نسبة ٧٢,١٪ بالموافقة، و٢٣٪ بالموافقة الشديدة على أن مقاطع يوتيوب وكذلك أنشطة المتابعة تساعدن في تدريب مهارتهن في المحادثة. وعند جمع هاتين النسبتين الإيجابيتين، تصل النتيجة إلى ٩٥,١٪، مما يدل على أن الوسائط الرقمية تحظى بإقبال كبير من قبل طالبات الجيل الحالي.

#### د. التقييم

٨. تعد المتابعة والاختبارات النصفية (UTS) والاختبارات النهائية (UAS) جزءا من برنامج صباح اللغة، مما يشجعني على المشاركة في الأنشطة بجدية أكبر.

الصورة ٤,١١: تصورات الطالبات



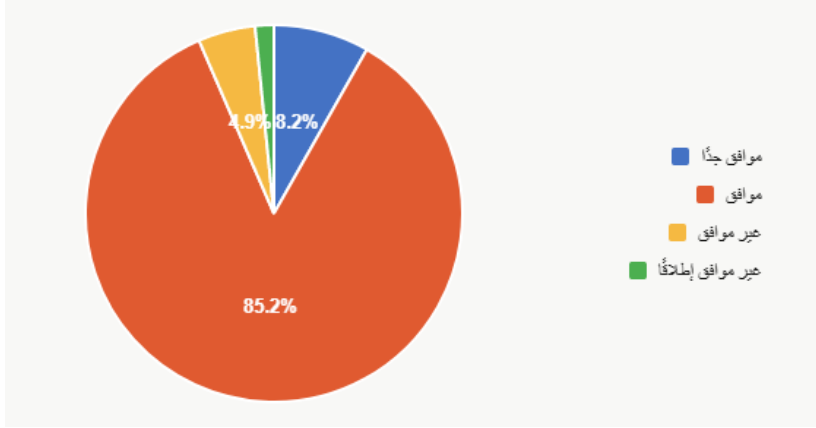
استنادا إلى البيانات المعروضة في الرسم البياني أعلاه، يتضح وجود تأثير إيجابي لجانب التقييم على انضباط الطالبات. ومن بين جميع المستجيبات، جاءت غالبية الإجابات في خيار "موافق" بنسبة ٦٨,٩٪، تلتها نسبة ٢٦,٢٪ في خيار "موافق بشدة"، مما يدل على أن وجود المتابعة والاختبارات النصفية والنهائية يسهم في دفعهن إلى المشاركة في الأنشطة بجدية أكبر.

وتشير نسبة الاتفاق التي بلغت ٩٥,١٪ إلى أن تطبيق عناصر التقييم مثل المتابعة والاختبارات النصفية والنهائية يسهم في تحفيز الطالبات على متابعة أنشطة صباح اللغة بجدية أكبر.

هـ. الاستجابة والاتجاهات

٩. أشعر بالحماس للمشاركة في برنامج صباح اللغة .

الصورة ٤,١٢: تصورات الطالبات

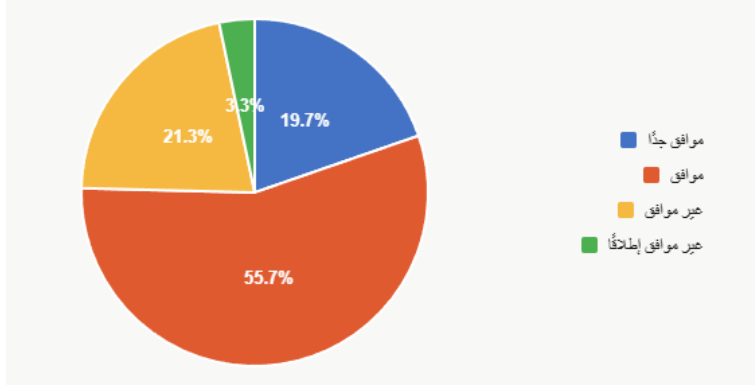


استناداً إلى البيانات المعروضة في الرسم البياني أعلاه، يتضح أن برنامج صباح اللغة قد حظي بقبول جيد جداً من قبل المستجيبات. ومن بين جميع المستجيبات، برزت هيمنة واضحة لخيار "موافق" بنسبة بلغت ٨٥,٢٪، في حين أفادت نسبة ٨,٢٪ بـ"موافق بشدة" على أن لديهن مستوى عالياً من الحماس للمشاركة في هذا النشاط.

وتشير نسبة الاستجابات الإيجابية التي بلغت ٩٣,٤٪ إلى أن غالبية الطالبات يتمتعن بحماس عالٍ للمشاركة في أنشطة صباح اللغة. ويعكس هذا المستوى المرتفع من الحماس إدراك الطالبات للقيمة الإيجابية لهذا البرنامج، مما يدفعهن إلى المشاركة الفعالة دون الشعور بالإجبار، مع احتمال وجود بعض الحالات التي تشارك بدافع الالتزام.

١٠. يؤثر وقت تنفيذ برنامج بعد صلاة الفجر على مستوى حماسي في المشاركة في الأنشطة.

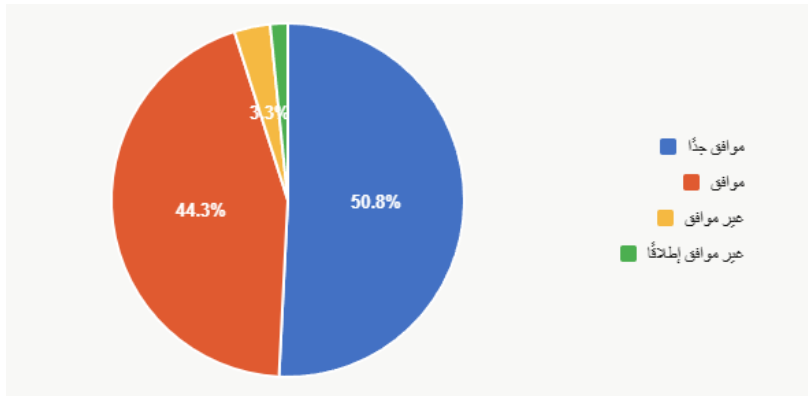
الصورة ٤,١٣: تصورات الطالبات



استناداً إلى البيانات المعروضة في الرسم البياني أعلاه، يتبين أن عامل التوقيت له تأثير ملحوظ على الحالة الفسيولوجية لدى الطالبات. ومن بين جميع المستجيبات، أفادت نسبة ٥٥,٧٪ بالموافقة، و١٩,٧٪ بالموافقة الشديدة على أن وقت تنفيذ الأنشطة بعد صلاة الفجر يؤثر في مستوى حماسهن للمشاركة في البرنامج. كما أن نسبة الاستجابات التي بلغت ٧٥,٤٪، والتي تؤكد تأثير عامل التوقيت، تعد نتيجة طبيعية في سياق الحياة في المعهد.

١١. أشرك في برنامج صباح اللغة بانتظام .

الصورة ٤,١٤: تصورات الطالبات

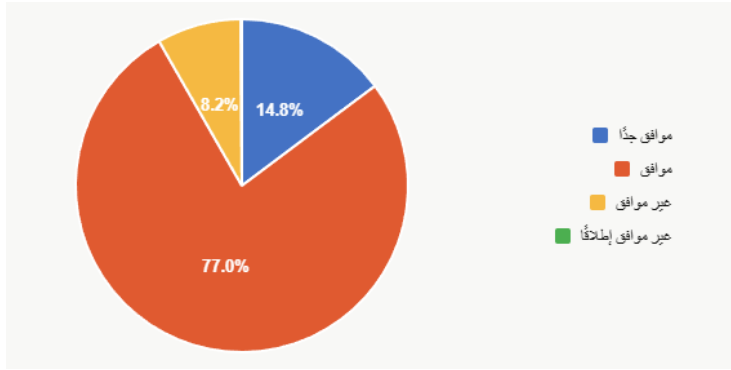


استناداً إلى مراجعة البيانات المعروضة في الرسم البياني أعلاه، يتضح أن مستوى مشاركة الطالبات في أنشطة صباح اللغة يظهر مستوى مرتفعاً من حيث الانضباط. ومن بين جميع المستجيبات، أفادت نسبة ٥٠,٨٪ بالموافقة الشديدة، و٤٤,٣٪ بالموافقة على أنهن يشاركن في هذه الأنشطة بانتظام كل صباح. وتشير نسبة المشاركة المنتظمة التي بلغت ٩٥,١٪ إلى أن معظم طالبات مبنى خديجة الكبرى يشاركن بانتظام في أنشطة صباح اللغة، وأن برنامج التعويد اللغوي هذا قد أصبح جزءاً من الثقافة اليومية للطالبات داخل بيئة المعهد.

و. الأثر

١٢. بعد المشاركة في برنامج صباح اللغة لمدة فصل دراسي واحد، تحسنت مهاراتي في المحادثة.

الصورة ٤,١٥: تصورات الطالبات

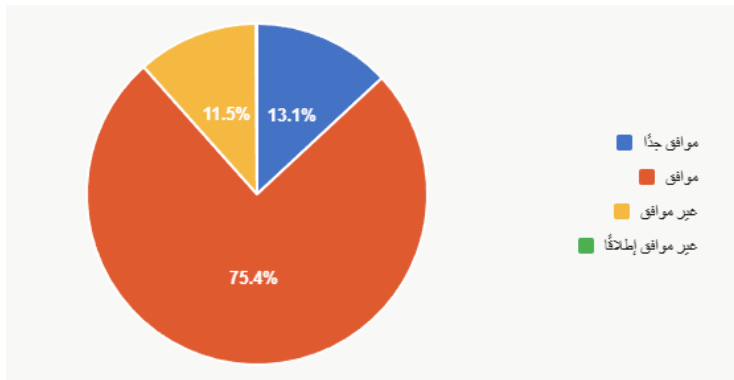


يوضح الرسم البياني أعلاه تصورات الطالبات حول تطور مهارتهن في اللغة العربية بعد المشاركة في البرنامج لمدة فصل دراسي واحد. ومن بين جميع المستجيبات، تبين أن نسبة ٧٧٪ وافقت، و٤٤,٨٪ وافقت بشدة على أن مهارتهن في المحادثة قد تحسنت بشكل ملحوظ.

وتشكل نسبة الاستجابات الإيجابية التي بلغت ٩١,٨٪ دليلاً ملموساً على أن سلسلة الاستراتيجيات والطرائق والوسائل المطبقة في برنامج صباح اللغة تحقق أثراً فعلياً.

١٣. بعد المشاركة في برنامج صباح اللغة، أصبحت أكثر ثقة في ممارسة اللغة العربية في الحياة اليومية في المعهد، مثل أثناء يوم العالم.

الصورة ٤,١٦: تصورات الطالبات

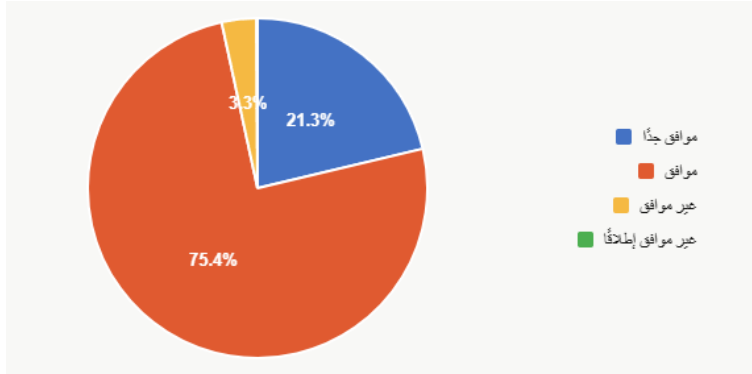


استناداً إلى عرض البيانات في الرسم البياني أعلاه، يمكن الاستنتاج أن برنامج صباح اللغة له ارتباط إيجابي بعقلية الطالبات اللغوية. ومن مجموع المستجيبات، قدمت الأغلبية استجابات إيجابية، حيث أفادت نسبة ٧٥,٤٪ بالموافقة و ١٣,١٪ بالموافقة الشديدة على أنهن أصبحن أكثر ثقة في ممارسة اللغة العربية في الحياة اليومية، بما في ذلك في المناسبات الخاصة مثل يوم العالم.

وتشير نسبة الاتفاق التي بلغت ٨٨,٥٪ إلى أن نجاح التعلم لا يقاس فقط بمدى إتقان المادة، بل أيضاً بمدى الجرأة على استخدامها. ويدل ذلك على أن بيئة التعويد التي تم إيجادها قد نجحت في تقليل الخوف من الوقوع في الخطأ، وهو ما يعد غالباً العائق الرئيس في التحدث باللغة الأجنبية.

١٤. تساعد برنامج صباح اللغة على تحسين مهاراتي في المحادثة.

الصورة ٤,١٧ : تصورات الطالبات



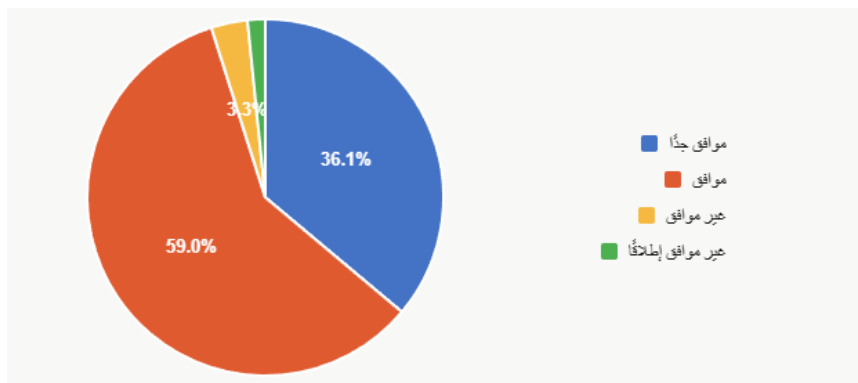
استناداً إلى البيانات المعروضة في الرسم البياني أعلاه، يتضح وجود ارتباط قوي جداً بين تنفيذ أنشطة صباح اللغة وتطور مهارات المحادثة لدى الطالبات. ومن بين جميع المستجيبات، أفادت نسبة ٧٥,٤٪ بالموافقة و ٢١,٣٪ بالموافقة الشديدة على أن مجمل هذه الأنشطة يساعدهن في تحسين مهارات المحادثة.

وعند تحويل ذلك إلى نسبة مئوية، فإن مجموع الاستجابات الإيجابية التي بلغت ٩٦,٧٪ يؤكد أن كثيراً من الطالبات يشعرن بوجود تقدم حقيقي في مهارتهن في المحادثة، وهو ما يعد جوهر نجاح تعليم اللغة الأجنبية في بيئة المعهد.

#### ز. العوائق والتحديات

١٥. تؤثر الحالة الجسدية مثل الشعور بالنعاس أو التعب أحياناً في مستوى فاعليتي في المشاركة في برنامج صباح اللغة.

الصورة ٤,١٨ : تصورات الطالبات



استنادا إلى استكمال تحليل التحديات، يوضح الرسم البياني أعلاه بشكل أكثر تحديدا العوائق الداخلية التي تواجهها الطالبات. وتشير البيانات إلى أن غالبية المستجيبات، بنسبة ٥٩٪، أفدن بالموافقة، و ٣٦,١٪ بالموافقة الشديدة على أن الحالة الجسدية مثل الشعور بالنعاس أو التعب تؤثر أحيانا في مستوى فاعليتهن في المشاركة في أنشطة صباح اللغة.

ويعكس ارتفاع نسبة الإقرار بهذه العوائق الجسدية واقعا لا يمكن تجنبه في نظام التعليم القائم على السكن الداخلي. ويعد ذلك أمرا طبيعيا، نظرا لأن الأنشطة تنفذ بعد صلاة الفجر، حيث تشعر كثير من الطالبات بالنعاس والتعب وقلة الحماس.

لتحديد تصورات الطالبات تجاه تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعلم المحادثة، تعرض الباحثة في الجدول الآتي ملخصا لإجمالي إجابات المستجيبات في الاستبانة.

جدول ٤,١: النتائج الإجمالية لإجابات المستجيبات

#### JAWABAN

		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	SS	242	26.4	26.4	93.4
	S	613	67.0	67.0	67.0
	TS	55	6.0	6.0	100.0
	STS	5	.5	.5	94.0
	Total	915	100.0	100.0	

استنادا إلى الجدول أعلاه، يتبين أنه من مجموع ٩١٥ إجابة للمستجيبات، كانت غالبية الإجابات في فئة "موافق" بنسبة ٦٧,٠٪، تليها فئة "موافق بشدة" بنسبة ٢٦,٤٪، ثم "غير موافق" بنسبة ٦,٠٪، و "غير موافق بشدة" بنسبة ٠,٥٪. وهذا يدل

على أن تصورات الطالبات تجاه تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعلم المحادثة تميل عموماً إلى الإيجابية، ويتضح ذلك من خلال هيمنة إجابتي "موافق" و "موافق بشدة".

تشير نتائج الاستبانة إلى أن غالبية الطالبات لديهن تصورات إيجابية تجاه برنامج صباح اللغة في تعليم المحادثة. ويظهر ذلك من خلال إسهام البرنامج في (١) زيادة الثقة بالنفس في استخدام اللغة العربية، (٢) إثراء الحصيلة اللغوية لدى الطالبات، (٣) تحسين الطلاقة في الكلام، و (٥) تعويد الطالبات على التواصل باللغة العربية في الأنشطة اليومية.

كما تدل هيمنة إجابات "موافق" و "موافق بشدة" على أن البرنامج يؤدي دوراً إيجابياً في دعم تعليم المحادثة لدى الطالبات.

## الفصل الخامس

### مناقشة نتائج البحث

أ. المبحث الأول: إستراتيجية تنفيذ برنامج صباح اللغة في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تنفيذ برنامج صباح اللغة في معهد الجامعة بجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج يتم من خلال عدة استراتيجيات متكاملة، وهي إستراتيجية التعليم المباشر (*Direct Instruction*)، المدخل التواصلي، والتكرار والمراجعة (*drill and review*)، والإستراتيجية المتنوعة القائمة على النظام الدوري، والتقويم والمتابعة، وكذلك إدارة مشرفات اللغة.

تتمثل الإستراتيجية الأولى في استخدام إستراتيجية التعليم المباشر (*Direct Instruction*) مدخلا يركز بشكل كبير على المشاركة الفعالة للمعلم في تقديم المادة بصورة منهجية ومتسلسلة.<sup>57</sup> وفي تنفيذ برنامج صباح اللغة، يمكن ملاحظة عناصر من إستراتيجية التعليم المباشر، ولا سيما في مرحلة تقديم المادة على شكل التعابير اليومية من قبل المشرفات. ومع ذلك، فإن الأنشطة بشكل عام تركز بدرجة أكبر على المدخل التواصلي وممارسة المحادثة.

وبالتالي مدخل التواصلي من خلال تقديم المادة في صورة التعابير اليومية. يعد المدخل التواصلي مدخلا يركز على مهارات التواصل الفعالة والعملية. كما يركز على تنمية الكفاءة التواصلية، ويعطي أولوية للتفاعل العملي بدلا من مجرد إتقان القواعد النحوية.<sup>58</sup> وتتوافق هذه الإستراتيجية مع نظرية التعلم التواصلي التي تؤكد أن اللغة ينبغي أن تتعلم بوصفها أداة للتواصل، لا مجرد مجموعة من المفردات أو قواعد النحو.<sup>59</sup> ومن

<sup>57</sup> Asyva dkk, Loc. Cit.

<sup>58</sup> Kartini, "PENDEKATAN KOMUNIKATIF (AL-MADHAL AL-ITTISHAL) DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB."

<sup>59</sup> Sadat, "PENDEKATAN KOMUNIKATIF DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB," hal. 08.

خلال تقديم تعابير يمكن استخدامها مباشرة في المحادثة، يصبح من الأسهل على الطالبات ممارسة اللغة في حياتهن اليومية. وهذا يدل على أن برنامج صباح اللغة قد اتجه نحو تعلم وظيفي وسياقي.

إضافة إلى ذلك، فإن استراتيجية التكرار والمراجعة (*drill and review*) المطبقة في هذا البرنامج لها دور مهم في مساعدة الطالبات على إتقان المادة. إذ إن التكرار المستمر يمكن الطالبات من الإعتياد على نطق التعابير وتذكرها. وفي نظريات تعلم اللغة، يعد التكرار من الوسائل الفعالة في تعزيز الذاكرة، ولا سيما في تعلم المفردات والقواعد في اللغة العربية. وفي سياق تعلم اللغة، ثبت أن أسلوب التدريب التكرار (*drill*) يسهم في زيادة القدرة على الإحتفاظ بالمعلومات والطلاقة في استخدام اللغة بشكل نشط.<sup>60</sup> وبذلك، تدعم هذه الإستراتيجية تكوين مهارة الكلام بصورة أكثر تلقائية.

كما أن وجود إستراتيجية متنوعة قائمة على نظام دوري أسبوعي يدل على أن هذا البرنامج قد صمم لتجنب الرتابة. إذ تسهم أنشطة مثل الألعاب اللغوية والإستماع إلى الأغاني في إيجاد بيئة تعلم أكثر جاذبية، خاصة وأن تنفيذ البرنامج يتم بعد صلاة الفجر، حيث تشعر كثير من الطالبات بالنعاس. ومن ثم فإن هذا البرنامج تمثل حلا لهذه المشكلة. كما أن التعلم المتنوع الذي يقدمه المعلم أو المدرب يعكس أفكارا أو تقنيات مبتكرة تهدف إلى تسهيل تقدم الطالبات في عملية التعلم ونتائجها. وتعد هذه التنوعات مهمة للحفاظ على دافعية الطالبات للمشاركة الفعالة في الأنشطة. ويتفق ذلك مع مبادئ التعلم التي تؤكد أن تنوع الأساليب يمكن أن يزيد من اهتمام المتعلمين ومشاركتهم في عملية التعلم.<sup>61</sup>

ومن جهة أخرى، فإن تنفيذ التقويم من خلال المتابعة والإختبارات النصفية (UTS) والنهائية (UAS) يدل على أن برنامج صباح اللغة لا يركز على العملية فقط، بل

<sup>60</sup> Naufal Husain dan Ahmad Rifa'i, "Penerapan Metode Drill dalam Pembelajaran Bahasa Arab (Studi Kasus di MTsN 9 Kediri)," *Al-Wasil* 3, no. 1 (2025): hal. 76, <https://doi.org/10.30762/alwasil.v3i1.5843>.

<sup>61</sup> Dita Elha RimahDani dkk., "Variasi Metode Dan Media Pembelajaran Dalam Kegiatan Belajar Mengajar," *Al-Madrasah: Jurnal Pendidikan Madrasah Ibtidaiyah* 7, no. 1 (2023): hal. 89, <https://doi.org/10.35931/am.v7i1.1829>.

يهتم أيضا بالنتائج. ويهدف هذا التقييم إلى قياس مدى فهم الطالبات للمادة، وكذلك مراقبة مدى مشاركتهن في البرنامج. كما يستخدم التقييم في متابعة تطور كفاءة المتعلمات خلال فترة التعلم، وفي تحديد مدى فاعلية عملية التعليم والتعلم، وفي تقرير أهلية المتعلمات للنجاح وغير ذلك.<sup>62</sup> ومع وجود تقييم مستمر، يمكن تنفيذ البرنامج بصورة أكثر تنظيما واتساقا.

كما تتضح إستراتيجية إدارة مشرفات اللغة في برنامج صباح اللغة من خلال طريقة إختيار المشرفات وإعدادهن، حيث يتم إختيارهن من بين المشرفات بناء على كفاءتهن اللغوية، مما يضمن امتلاكهن القدرة على تقديم المادة للطالبات. إضافة إلى ذلك، فإن تقديم التدريب من قبل مركز معهد الجامعة قبل تنفيذ البرنامج يدل على أن المشرفات لا يتم إختيارهن فقط، بل يتم إعدادهن بشكل خاص. وهذا يشير إلى أن تنفيذ البرنامج مدعوم بنظام إداري منظم. وفي سياق تعلم اللغة، فإن وجود مشرفات مؤهلات يسهم بشكل كبير في مساعدة الطالبات على فهم اللغة وممارستها. كما أن المشرفات يقدمن التوجيه والتغذية الراجعة المباشرة، مما يساعد الطالبات على تصحيح أخطائهن في استخدام اللغة. وبالتالي، فإن استراتيجية إدارة مشرفات اللغة تعد عاملا مهما في دعم نجاح برنامج صباح اللغة، خاصة في تنمية مهارة المحادثة لدى الطالبات.

وبناء على ما سبق، يمكن فهم أن استراتيجيات تنفيذ برنامج صباح اللغة قد صممت بصورة منهجية إلى حد كبير، وهي متوافقة مع مبادئ تعلم اللغة. وهذا يدل على أن البرنامج لا يعد مجرد نشاط روتيني، بل يمثل نظاما تعليميا له أهداف واضحة، تتمثل في تكوين بيئة لغوية لدى الطالبات. وبذلك، يمكن القول إن الاستراتيجيات المستخدمة تعد ملائمة لاحتياجات الطالبات، خاصة في تنمية مهارة المحادثة بشكل تدريجي. كما أن هذه الاستراتيجيات لا تساعد الطالبات على فهم المادة فحسب، بل تشجعهن أيضا على أن يكن أكثر نشاطا وثقة في استخدام اللغة، خاصة في ممارسة المحادثة اليومية داخل بيئة المعهد.

---

<sup>62</sup> Giandari Maulani dkk., *Evaluasi Pembelajaran* (PT. Sada Kurnia Pustaka, 2024), hal. 2.

ب.المبحث الثاني: تصورات الطالبات عن دور برنامج صباح اللغة في تعليم المحادثة في  
معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

استنادا إلى نتائج البحث يتبين أن غالبية الطالبات لديهن تصورات إيجابية تجاه تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعلم المحادثة. ويظهر ذلك من خلال هيمنة إجابات المستجيبات التي تميل إلى الموافقة على مختلف العبارات الواردة في الاستبانة. يتبين أنه من مجموع ٩١٥ إجابة للمستجيبات، كانت غالبية الإجابات في فئة "موافق" بنسبة ٦٧,٠٪، تليها فئة "موافق بشدة" بنسبة ٢٦,٤٪، ثم "غير موافق" بنسبة ٦,٠٪، و"غير موافق بشدة" بنسبة ٠,٥٪. وهذا يدل على أن تصورات الطالبات تجاه تنفيذ برنامج صباح اللغة في تعلم المحادثة تميل عموما إلى الإيجابية، ويتضح ذلك من خلال هيمنة إجابتي "موافق" و"موافق بشدة".

وتدل هذه التصورات الإيجابية على أن برنامج صباح اللغة يعد نافعا للطالبات، ولا سيما من خلال مواد المحادثة المتمثلة في التعبيرات اليومية التي تساعدن على التعرف على التعبيرات العربية والتعود على استخدامها في الحياة اليومية. ويدعم ذلك أيضا نتائج المقابلات التي أجرتها الباحثة، والتي تبين أن الهدف الرئيس من برنامج صباح اللغة هو تعويد الطالبات حتى لا يشعرن بالغرابة تجاه استخدام اللغة العربية والإنجليزية. وبذلك، فإن هذا البرنامج لا يركز على إتقان المادة فحسب، بل يسعى أيضا إلى تكوين العادة اللغوية في بيئة المعهد. وهذا يدل على أن استخدام التعبيرات اليومية بوصفها مادة تعليمية له دور مهم في تنمية مهارة الكلام، كما أشير إلى أن هذه المادة يمكن أن تساعد المتعلمات على إتقان مهارة التحدث باللغة العربية بصورة مثلى وفعالة.<sup>63</sup>

وعند ربط ذلك بإستراتيجيات تنفيذ البرنامج، فإن هذه التصورات الإيجابية لا تنفصل عن المدخل التواصلي المستخدم، وذلك من خلال تقديم المادة في صورة التعبيرات اليومية. وتتيح هذه الإستراتيجية للطالبات ممارسة اللغة مباشرة دون الحاجة إلى تركيب

<sup>63</sup> Muhammad Heru Hresnawanza, *MENINGKATKAN KEMAMPUAN BERBICARA BAHASA ARAB DENGAN MENGGUNAKAN PRAKTEK MUHADATSAN*, t.t., hal. 3.

الجملة من البداية، مما يسهل عليهن عملية التحدث. ويتفق ذلك مع مبادئ تعلم اللغة التواصلية التي تنظر إلى اللغة بوصفها أداة للتواصل. وعليه، فإن الأنشطة اللغوية هي في جوهرها أنشطة تواصلية. كما أن القدرة على التواصل، شفويا وكتابيا، باستخدام اللغة المتعلمة تعد الهدف الرئيس من تعليم اللغة في المؤسسات التعليمية.<sup>64</sup>

إضافة إلى ذلك، فإن إستراتيجية التكرار و المراجعة (*drill and review*) لاتي تطبق بشكل مستمر تؤثر أيضا في تصورات الطالبات. فالتكرار المستمر يجعل الطالبات أكثر اعتيادا على نطق التعابير واستخدامها، مما يزيد من ثقتن في التواصل. وتؤكد هذه النتائج أن نمط التكرار الذي ينفذه المشرفون بشكل منتظم يساعد الطالبات على تعزيز ذاكرتهم للمفردات الجديدة. وهذا يدل على أن التكرار ليس مجرد حفظ مؤقت، بل هو عملية تسهل على الطالبات استدعاء التعابير عند الحاجة إليها في التواصل اليومي. ويتمشى ذلك مع أهداف أسلوب التدريب التكرار الذي يهدف إلى تسهيل حفظ المفردات وتذكرها، وكذلك تنمية الحماس في تعلم اللغة.<sup>65</sup>

وعلاوة على ذلك، فإن تنوع الأنشطة في شكل الألعاب وتمثيل الأدوار والإستماع الغناء يسهم في إيجاد بيئة تعلم أكثر جاذبية. وهذا يحد من شعور الطالبات بالملل، ويزيد من حماسهن للمشاركة في البرنامج. ويشير ذلك إلى أن استخدام طرائق متنوعة يمكن أن يعزز دافعية التعلم، كما يسهم في إيجاد بيئة تعليمية أكثر ملاءمة. كما تعزز هذه النتيجة ما توصلت إليه الباحثة من نتائج نوعية حول إستراتيجية التنوع التي تهدف إلى تحقيق التوازن بين الجانبين المعرفي والوجداني لدى الطالبات، مما يجعل التعلم أكثر تشويقا وأقل مللا ويزيد من حماسهن. وقد أشار ناصف مصطفى إلى أن للألعاب في تعلم اللغة عدة وظائف، منها: توفير أنشطة ممتعة في عملية التعليم والتعلم، وتحفيز

<sup>64</sup> Nafissatul Jamila dan Isnol Khotimah, "IMPLEMENTASI PENDEKATAN KOMUNIKATIF INTEGRATIF DALAM PEMBELAJARAN MUHĀDATSĀH DI MA'ĀHAD 'ALY NURUL JADID," *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 7, no. 1 (2024): hal. 86, <https://doi.org/10.35931/am.v7i1.3076>.

<sup>65</sup> Nur Maya Badriyatul Jamroh dan Khoiratun Nisa, "Implementasi Metode Drill Dalam Meningkatkan Hafalan Kosakata Bahasa Arab Di Madrasah Aliyah Al Amiriyyah Blokagung Banyuwangi," *TADRIS AL-ARABIYAT: Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan Bahasa Arab* 1, no. 02 (2021): hal. 319, <https://doi.org/10.30739/arabiyat.v1i02.1405>.

المعلم والمتعلمين على جعل التعلم أكثر متعة، وتدريب عناصر اللغة وتنمية مهاراتها المختلفة.<sup>٦٦</sup>

كما أن وجود مشرفات اللغة يسهم أيضا في تشكيل تصورات الطالبات. فالمشرفات لا يقتصر دورهن على تقديم المادة، بل يقمن أيضا بتقديم التوجيه والتغذية الراجعة بشكل مباشر. ومن خلال هذا الدعم، تتمكن الطالبات من تصحيح أخطائهن وتحسين قدراتهن بشكل تدريجي. كما يعزز ذلك النتائج النوعية السابقة المتعلقة بالإستراتيجية التواصلية، حيث يظهر أن هذه الإستراتيجية قد طبقت فعليا من خلال مواد التعابير اليومية التي تسهل على الطالبات تذكر التعابير اليومية. ومن خلال تزويدهن بتعابير مكتملة مع أساليب الاستجابة المناسبة، تمتلك الطالبات مرجعا عمليا يمكنهن من تطبيقها مباشرة في المحادثة اليومية داخل بيئة المعهد.

إضافة إلى ذلك، فإن استخدام الوسائل التعليمية في برنامج صباح اللغة يدعم عملية التعلم أيضا. ووفقا لنتائج البحث، تستخدم وسائل مثل الملصقات والمنشورات اللغوية لمساعدة الطالبات على التعرف على التعابير التي تم تعلمها وتذكرها. وتسهم هذه الوسائل البصرية في تسهيل فهم المادة بصورة أكثر وضوحا وجاذبية. كما أن استخدام الوسائط المرئية مثل مقاطع يوتيوب (YouTube) في أنشطة المتابعة (monitoring) يوفر تجربة تعلم أكثر تنوعا. ومن خلال هذه الوسائط، لا تكتفي الطالبات بالممارسة المباشرة، بل يمكنهن أيضا ملاحظة استخدام اللغة وتقييمه بصورة أكثر واقعية. وللوسائل التعليمية ثلاثة أدوار أساسية، وهي جذب انتباه المتعلمات وإثارة فضولهن، وتسهيل عملية التواصل لفهم المادة المقدمة، وتعزيز الاحتفاظ بالمعلومات.<sup>٦٧</sup> كما أن وجود الملصقات والمنشورات يسهم في تعزيز البيئة اللغوية، حيث لا تقتصر المادة على ما يسمع شفويا في الصباح، بل يمكن أيضا رؤيتها وقراءتها في أي وقت، مما يسرع من الفهم المعرفي لدى الطالبات.

<sup>٦٦</sup> ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية (١٩٨٣).

<sup>٦٧</sup> Asni Furoidah, "MEDIA PEMBELAJARAN DAN PERAN PENTINGNYA DALAM PENGAJARAN DAN PEMBELAJARAN BAHASA ARAB," *Al-Fusha : Arabic Language Education Journal* 2, no. 2 (2020): hal. 75, <https://doi.org/10.36835/alfusha.v2i2.358>.

كما أن جانب التقييم في برنامج صباح اللغة يؤثر أيضا في تصورات الطالبات. فوجود المتابعة والإختبارات النصفية (UTS) والنهائية (UAS) يدفع الطالبات إلى أن يكن أكثر جدية واستمرارية في متابعة البرنامج. كما يجعل التقييم الطالبات يشعرن بمسؤولية أكبر لإتقان المادة منذ بداية البرنامج. ويعد التقييم التعليمي أمرا مهما لقياس مستوى الفهم، وتحديد مدى فاعلية النظام التعليمي، وكذلك لتعزيز دافعية التعلم لدى طالبات.<sup>68</sup>

ومن حيث الإستجابة والإتجاهات، فإن غالبية الطالبات يظهرن مواقف إيجابية تجاه تنفيذ البرنامج. ويتجلى ذلك من خلال حماسهن ومشاركتهن أثناء الأنشطة، رغم تنفيذها في وقت مبكر من الصباح. ويعد هذا الموقف الإيجابي مؤشرا على أن البرنامج قد حظي بقبول جيد من قبل الطالبات. كما يدل ارتفاع مستوى الحماس على أن الطالبات يدركن القيمة الإيجابية لهذا البرنامج، مما يدفعهن إلى المشاركة الفعالة دون الشعور بالإجبار، وإن كانت بعضهن قد تشارك بدافع الإلتزام. وتشير النتائج أيضا إلى وجود بعض العوائق مثل الشعور بالتعب أو النعاس في وقت الصباح، مما قد يقلل من مستوى الحماس. ومع ذلك، وبالنظر إلى ارتفاع مستوى الحماس المذكور سابقا، يمكن الاستنتاج أن الطالبات يحرصن على الحفاظ على التزامهن بالتعلم رغم هذه العوائق الجسدية. كما تعزز هذه النتيجة مبررات تطبيق إستراتيجيات التنويع (مثل الألعاب والأغاني) للتقليل من انخفاض التركيز الناتج عن عامل التوقيت.

وعلاوة على ذلك، فإن أثر تنفيذ برنامج صباح اللغة يظهر تدريجيا لدى الطالبات، حيث يصبحن أكثر اعتيادا على استخدام التعابير في اللغة العربية والإنجليزية، كما يظهرن زيادة في الثقة عند ممارسة المحادثة في الحياة اليومية، خاصة خلال يوم اللغة الدولي كل يوم خميس. ويشير ذلك إلى أن البرنامج لا يقتصر على تنمية الفهم، بل يسهم أيضا في إحداث تغيير في السلوك اللغوي.

---

<sup>68</sup> Nadya Putri Mtd dkk., "Pentingnya Evaluasi Dalam Pembelajaran Dan Akibat Memanipulasinya," *Dewantara : Jurnal Pendidikan Sosial Humaniora* 2, no. 1 (2023): hal. 260, <https://doi.org/10.30640/dewantara.v2i1.722>.

وبناء على ذلك، يمكن القول إن التصورات الإيجابية لدى الطالبات تجاه برنامج صباح اللغة تتأثر بعدة عوامل، منها إستراتيجيات التعلم، ودور المشرفات، ونظام التقويم، بالإضافة إلى مواقفهن وتجاربهن التعليمية. وترتبط هذه العوامل بعضها ببعض في دعم نجاح البرنامج في تنمية مهارة المحادثة لدى طالبات. وعلى الرغم من التصورات الإيجابية التي أبدتها غالبية الطالبات، إلا أن هناك بعض العوائق التي تواجه تنفيذ برنامج صباح اللغة. ووفقا لنتائج الاستبانة، أشارت بعض الطالبات إلى أن الحالة الجسدية مثل الشعور بالنعاس أو التعب بعد الاستيقاظ قد تؤثر في مستوى مشاركتهن في البرنامج. ويعد ذلك أمرا طبيعيا نظرا لأن تنفيذ الأنشطة يتم بعد صلاة الفجر، مما يجعل بعض الطالبات غير في حالة مثالية للتعلم.

ومع ذلك، فإن هذه العوائق لا تقلل من الفوائد العامة التي تحصل عليها الطالبات. وهذا يدل على أن برنامج صباح اللغة لا يزال يؤدي دورا إيجابيا في تعلم المحادثة لدى طالبات معهد الجامعة، رغم وجود بعض التحديات التي ينبغي أخذها بعين الاعتبار لتحسين البرنامج مستقبلا.

## الفصل السادس

### الخاتمة

#### أ. خلاصة البحث

إستنادا إلى نتائج البحث المتعلقة بدور برنامج صباح اللغة في تعلم المحادثة لدى الطالبات في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج، يمكن استخلاص النتائج الآتية:

١. تشمل إستراتيجيات تنفيذ برنامج صباح اللغة إستراتيجية التعليم المباشر (*Direct Instruction*)، إستراتيجية التعلم التواصلي من خلال مواد التعابير اليومية، وإستراتيجية التكرار و المراجعة (*drill and review*)، والتنوع القائم على النظام الدوري للأنشطة مثل الألعاب والاستماع إلى الغناء، واستخدام الوسائل التعليمية مثل الملصقات والمنشورات ومقاطع الفيديو، بالإضافة إلى التقويم وإدارة مشرفات اللغة المؤهلات. وقد صممت هذه الإستراتيجيات بشكل منهجي بهدف تكوين بيئة لغوية ودعم تنمية مهارات المحادثة لدى طالبات.
٢. تشير نتائج الاستبانة إلى أن غالبية الطالبات لديهن تصورات إيجابية تجاه برنامج صباح اللغة في تعليم المحادثة. ويظهر ذلك من خلال إسهام البرنامج في (١) زيادة الثقة بالنفس في استخدام اللغة العربية، (٢) إثراء الحصيلة اللغوية لدى الطالبات، (٣) تحسين الطلاقة في الكلام، و (٥) تعويد الطالبات على التواصل باللغة العربية في الأنشطة اليومية.

#### ب. اقتراحات

استنادا إلى نتائج البحث التي تم التوصل إليها، تقدم الباحثة التوصيات الآتية:

١. تـرجو الباحثة لمعهد الجامعة بـجامعة الإسلامـية الحكومـية مولانا مالك إبراهيم مالانج، يـرجى الاستمرار في الحفاظ على برنامج صباح اللغة وتطويره، خاصة في تكوين بيئة لغوية بوصفها وسيلة لتعزيز عادة استخدام اللغة لدى الطالبات .
٢. تـرجو الباحثة لإدارة برنامج صباح اللغة، يـرجى الاستمرار في تطوير تنوع الطرائق والوسائل التعليمية، بحيث تصبح الأنشطة أكثر جاذبية وفعالية .
٣. تـرجو الباحثة لمشرفات اللغة، يـرجى الحفاظ على جودة التعليم وتقديم مرافقة أكثر تكثيفا للطالبات .
٤. تـرجو الباحثة للطالبات، يـرجى أن يكن أكثر نشاطا واستمرارية في المشاركة في الأنشطة، من أجل تحقيق أقصى فائدة ممكنة .
٥. تـرجو الباحثة للباحثين في المستقبل، يوصى بإجراء دراسات أعمق حول فاعلية البرنامج أو استخدام مناهج بحثية مختلفة.

## قائمة المراجع

### المراجع العربية

أحمد محمد أطفوف اللدرشاوي, عاصم عشبيده على, فاحد مرمور و محمد أحمد القودة.  
“استراتيجيات تعلم مهارة الكلام لدارسي اللغة العربية في تركيا للمبتدئين /  
Strategies for learning speaking skill for Arabic language learners in Turkey  
(Journal for beginners.” Linguistic Studies.  
(Journal of Linguistic and Literary Studies). ٥-١٩, ٢, (٢٠٢٢).

رزقي, شريفة, سفراني محمد سمين, رجا فبريان. “التعبير الشفهي و منزلته بين فروع اللغة.”  
الطموحات ٢. (٢٠٢٠)

زهدي, حليمي. البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب العربية, UIN Malang Press,  
2009.

عبد المجيد عبد الله و ناصر عبد الله الغالي. أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين  
بالعربية. دار الاعتصام.t.t.,

فضيلة هنجاني فوتري, سلطان شهرل, ارنى زلينة dan, أستى فوزية. “دور البيئة اللغوية في  
مهارة الكلام لدى الطلبة الجدد من الصف الأول بمعهد المدينة الحديث كارياتاني  
لامبونج الشرقية.” فكر (٢٠٢٥), ١, <https://doi.org/10.62448/fjpsi.v1i1.312>

محمود كامل الناقة و رشدي أحمد صعيمة. تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. المملكة  
العربية السعودية.t.t.

ناصر مصطفى عبد العزيز. الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية. ١٩٨٣.

نورهادي. الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها. UIN-Maliki Press, 2011.

هرمانطو, بامبانج, أنوار رودى, نور رحمى أدي ويجايا. “أهمية مهارة الكلام.” *Kariman: Jurnal Pendidikan Keislaman* 7, no. 2 (2019): 329–40.  
<https://doi.org/10.52185/kariman.v7i2.137>.

## المراجع الأجنبية

- Abd Wahab Rosyidi, Mamlu'atul Ni'mah. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. 1 ed. UIN-Maliki Press, 2011.
- Abdullah, Irhamudin, Novita Rahmi, dan Walfajri Walfajri. “Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara.” *Taqdir* 6, no. 2 (2021): 71–83. <https://doi.org/10.19109/taqdir.v6i2.6283>.
- Affandi, M. dan Badaruddin. *Perencanaan Pembelajaran di Sekolah dengan Memasukkan Pendidikan Budaya dan Karakter Bangsa*. (Bandung), 2011.
- Alam, Azhar Pager, dan Imam Asyrofi. “Analisis Metode Pembelajaran Muhadatsah Yaumiyyah dalam Upaya Meningkatkan Maharotul Kalam Santri.” *Jiip - Jurnal Ilmiah Ilmu Pendidikan* 6, no. 8 (2023): 5833–39.  
<https://doi.org/10.54371/jiip.v6i8.2579>.
- Asrori, Mohammad. “Pengertian, Tujuan, dan Ruang Lingkup Strategi Pembelajaran.” *Jurnal Madrasah*, Januari 2015.
- Azhari, Irsad, dan Muassomah Muassomah. “Storytelling Sebagai Metode Pembelajaran Maharah Kalam.” *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 7, no. 2 (2024): 826.  
<https://doi.org/10.35931/am.v7i2.3908>.
- Basith, Abdul, dan Yusuf Setiawan. “Implementasi Biah Lughowiyah Dalam Meningkatkan Maharah Kalam.” *TADRIS AL-ARABIYAT: Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan Bahasa Arab* 2, no. 1 (2022): 140–54.  
<https://doi.org/10.30739/arabiyat.v2i1.1428>.
- Furoidah, Asni. “MEDIA PEMBELAJARAN DAN PERAN PENTINGNYA DALAM PENGAJARAN DAN PEMBELAJARAN BAHASA ARAB.” *Al-Fusha : Arabic Language Education Journal* 2, no. 2 (2020): 63–77.  
<https://doi.org/10.36835/alfusha.v2i2.358>.
- Furqanul Aziez dan A. Chaedar Alwasilah. *Pengajaran Bahasa Komunikatif*. PT Remaja Rosdakarya, 2000.
- Harahap, Asriana. “EDUCATION THOUGHT OF IBNU MISKAWAIH.” *Sunan Kalijaga International Journal on Islamic Educational Research* 1, no. 1 (2018): 1–14. <https://doi.org/10.14421/skijier.2017.2017.11-01>.

- Hasriadi. *Strategi Pembelajaran*. 1 ed. Mata Kata Inspirasi, 2022.
- Herlina, Elin, Ni Putu Gayatri, Nur Saqinah Galugu, dkk. *Strategi pembelajaran*. 1. CV. Tohar Media, 2022.
- Hidayah, N., Hardika, Y. Hotifah, Y. S. Susilawati, dan I. Gunawan. “PSIKOLOGI PENDIDIKAN. Malang, 2017.
- Hresnawanza, Muhammad Heru. *MENINGKATKAN KEMAMPUAN BERBICARA BAHASA ARAB DENGAN MENGGUNAKAN PRAKTEK MUHADATSAH*. t.t.
- Husain, Naufal, dan Ahmad Rifa’i. “Penerapan Metode Drill dalam Pembelajaran Bahasa Arab (Studi Kasus di MTsN 9 Kediri).” *Al-Wasil* 3, no. 1 (2025): 73–85. <https://doi.org/10.30762/alwasil.v3i1.5843>.
- Jamila, Nafissatul, dan Isnol Khotimah. “IMPLEMENTASI PENDEKATAN KOMUNIKATIF INTEGRATIF DALAM PEMBELAJARAN MUHĀDATSĀH DI MA’HAD ‘ALY NURUL JADID.” *Al Mi’yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* 7, no. 1 (2024): 81. <https://doi.org/10.35931/am.v7i1.3076>.
- Jamroh, Nur Maya Badriyatul, dan Khoiratun Nisa. “Implementasi Metode Drill Dalam Meningkatkan Hafalan Kosakata Bahasa Arab Di Madrasah Aliyah Al Amiriyyah Blokagung Banyuwangi.” *TADRIS AL-ARABIYAT: Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan Bahasa Arab* 1, no. 02 (2021): 317–33. <https://doi.org/10.30739/arabiyat.v1i02.1405>.
- Kaharuddin, Kaharuddin. “PEMBELAJARAN BAHASA ARAB MELALUI KEMAMPUAN MUHADATSĀH.” *AL-ISHLAH: Jurnal Pendidikan Islam* 16, no. 1 (2018): 62–72. <https://doi.org/10.35905/alishlah.v16i1.734>.
- Kartini. “PENDEKATAN KOMUNIKATIF (AL-MADHAL AL-ITTISHAL) DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB.” *JURNAL ALTAJDID STAIN PALOPO*, t.t.
- Lexy J. Moleong. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Remaja Rosdakarya, 2000.
- Masgumelar, Ndaru Kukuh, dan Pinton Setya Mustafa. *Teori Belajar Konstruktivisme dan Implikasinya dalam Pendidikan dan Pembelajaran*. 2, no. 1 (2021).
- Maulani, Giandari, Sisca Septiani, Naora Susilowaty, dan dkk. *Evaluasi Pembelajaran*. PT. Sada Kurnia Pustaka, 2024.
- Munawwir, Ahmad Warson. *Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap*. Pustaka Progressif, t.t.
- Mustofa, Syaiful. *Strategi pembelajaran bahasa arab inovatif*. UIN-Maliki Press, 2011.
- Nadya Putri Mtd, Muhammad Ikhsan Butarbutar, Sri Apulina Br Sinulingga, Jelita Ramadhani Marpaung, dan Rosa Marshanda Harahap. “Pentingnya Evaluasi Dalam Pembelajaran Dan Akibat Memanipulasinya.” *Dewantara : Jurnal*

- Pendidikan Sosial Humaniora* 2, no. 1 (2023): 249–61.  
<https://doi.org/10.30640/dewantara.v2i1.722>.
- Nayla Nada Asyva, Jum'atul Hasanah, dan Gusmaneli Gusmaneli. "Strategi Pembelajaran Langsung (Direct Instruction)." *Jurnal Manajemen dan Pendidikan Agama Islam* 3, no. 3 (2025): 186–93.  
<https://doi.org/10.61132/jmpai.v3i3.1107>.
- Nur Nasution, Wahyuddin. "Strategi Pembelajaran." 2017 (Medan), t.t.
- Nurhayati, Tiara, Deka Zullysa, Muhammad Dhori, dan Nurzarah Adelia. *Analysis of Constructivism Learning Theory*. 2025.
- Nurlaila, Nurlaila. "MAHARAH KALAM DAN PROBLEMATIKA PEMBELAJARANNYA." *AL-AF'IDAH: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Pengajarannya* 4, no. 2 (2020): 55–65. <https://doi.org/10.52266/al-afidah.v4i2.596>.
- Pranoto, Muhammad Solihin, Rahmi Utami, dan Abd Mukti. *PENERAPAN METODE MUHADATSAH DALAM MENINGKATKAN KETERAMPILAN BERBICARA BAHASA ARAB DI PESANTREN SAHABAT QURAN*. 32, no. 2 (2025).
- Putra, Kholid Abdullah. "Sistem Informasi Kesantrian Ma'had Sunan Ampel Al-Aly." UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, t.t.
- RimahDani, Dita Elha, Shaleh Shaleh, dan Nurlaeli Nurlaeli. "Variasi Metode Dan Media Pembelajaran Dalam Kegiatan Belajar Mengajar." *Al-Madrasah: Jurnal Pendidikan Madrasah Ibtidaiyah* 7, no. 1 (2023): 372.  
<https://doi.org/10.35931/am.v7i1.1829>.
- Sadat, Anwar. "PENDEKATAN KOMUNIKATIF DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB." *AL-AF'IDAH: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Pengajarannya* 2, no. 1 (2018): 1–17. <https://doi.org/10.52266/al-afidah.v2i1.161>.
- Saleh, Sirajuddin. *Analisis Data Kualitatif*. Pustaka Ramadhan, 2017.
- Sanjaya, Wina. *Strategi pembelajaran berorientasi standar proses pendidikan*. 1. Prenada Media, 2006.
- Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. 2. Alfabeta, 2023.
- Sugrah, N. U. *Implementasi Teori Belajar Konstruktivisme dalam Pembelajaran Sains*. 19 (2020).
- Suryani, Repi Mei, Fachrur Razi Amir, dan Lilis Fauziah Balgis. "Efektivitas Metode Audiolingual Dalam Peningkatan Maharah Al-Kalam Bahasa Arab." *Tatsqifiy: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 3, no. 1 (2022): 47–56.  
<https://doi.org/10.30997/tjpba.v3i1.4964>.
- Yunita, Yenni, dan Rojja Pebrian. "Metode Komunikatif dalam Pembelajaran Bahasa Arab Maharah Al-Kalam di Kelas Bahasa Center for Languages and Academic

Development.” *Jurnal Pendidikan Agama Islam Al-Thariqah* 5, no. 2 (2020): 56–63. [https://doi.org/10.25299/al-thariqah.2020.vol5\(2\).5838](https://doi.org/10.25299/al-thariqah.2020.vol5(2).5838).

# ملاحق



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN  
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang  
http://fitk.uin-malang.ac.id. email : fitk@uin\_malang.ac.id

Nomor : 5361/Un.03.1/TL.00.1/12/2025 23 Desember 2025  
Sifat : Penting  
Lampiran : -  
Hal : Izin Penelitian

Kepada

Yth. Kepala Ma'had Al-Jami'ah UIN Maulana Malik Ibrahim Malang  
di  
Malang

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Shoffany Mafaza Najya  
NIM : 220104110137  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)  
Semester - Tahun Akademik : Ganjil - 2025/2026  
Judul Skripsi : دور برنامج صباح اللغة في تنمية مهارة الكلام في معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج  
Lama Penelitian : Desember 2025 sampai dengan Februari 2026 (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik di sampaikan terimakasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*



Tembusan :

1. Yth. Ketua Program Studi PBA
2. Arsip



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG  
PUSAT MA'HAD AL-JAMI'AH**

Jl. Gajayana no 50 Dinoyo Malang Telp. (0341) 565418, 551354, Fax. (0341) 565418,  
Web: <http://msaa.uin-malang.ac.id> Email: [msaa@uin-malang.ac.id](mailto:msaa@uin-malang.ac.id)

**SURAT KETERANGAN**

No: B-375/Un.3/MJ/TL.00.1/04/2026

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Dr. Ahmad Izzuddin, M.HI  
NIP : 197910122008011010  
Jabatan : Kepala Pusat Ma'had Al-Jami'ah

Menerangkan dengan sesungguhnya bahwa beliau yang tersebut di bawah ini:

Nama : Shoffany Mafaza Najya  
NIM : 220104110137  
Prodi/Fakultas : FITK  
Instansi : Universitas Islam Negeri (UIN) Maulana Malik Ibrahim Malang  
Judul Penelitian : Peran Kegiatan Shobahul Lughoh Dalam Pembelajaran  
Muhadatsah Mahasantri Ma'had Al-Jami'ah  
Universitas Islam Negeri (UIN) Maulana Malik Ibrahim Malang

Telah melakukan penelitian di Pusat Ma'had Al-Jami'ah Universitas Islam Negeri (UIN) Maulana Malik Ibrahim Malang pada Bulan Desember 2025 s.d Februari 2026 (3 bulan) untuk keperluan penyusunan Skripsi.

Demikian surat keterangan ini dibuat, agar digunakan sebagaimana mestinya.



Malang, 4 Mei 2026  
Kepala Pusat Ma'had Al-Jami'ah,  
Dr. Ahmad Izzuddin, M.HI

### ٣. شهادة التحقق من المسرف

#### LEMBAR VALIDASI INSTRUMEN ANGKET

Telah melakukan validasi instrumen soal angket dengan judul:

دور برنامج صباح اللغة في تعليم المحادثة لدى طالبات معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية مالانج.

Pada tanggal 27 Januari 2025 yang disusun oleh:

Nama Peneliti : Shoffany Mafaza Najya

NIM : 220104110137

Program Studi : Pendidikan Bahasa Ara

Validator : Muhammad Faruq, M.Pd.I

Saya merekomendasikan bahwa instrumen ini (lingkari salah satu):

1. Sudah layak untuk penelitian tanpa revisi
2. Sudah layak untuk penelitian namun dengan syarat
3. Belum layak penelitian

Catatan:

.....  
.....  
.....  
.....

Malang, 27 Januari 2025

Validator



Muhammad Faruq, M.Pd.I

NIP. 19890107202012002

## ٤ . شهادة الموافقة البحث

### موافقة المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم, الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين.

بعد الإطلاع على البحث الجامعي الذي قدمته الطالبة:

الإسم : صفائي مفازا نجى

الرقم الجامعي : ٢٢٠١٠٤١١٠١٣٧

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : دور برنامج صباح اللغة في تعليم المحادثة لدى طالبات معهد الجامعة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

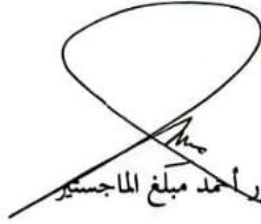
وافق المشرف على تقديمه أمام مجلس مناقشة البحث الجامعي

المشرف

رئيس القسم تعليم اللغة العربية



محمد فاروق الماجستير



الدكتور أحمد مبلغ الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٩٠١٠٧٢٠٢٠١٢٠٠٢

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٣١٠٠٤

## ٥. أداة المقابلة

1.	Apa tujuan adanya kegiatan shobahul lughoh?
2.	Apa tujuan pembelajaran Muhadatsah di shobahul lughoh?
3.	Strategi apakah yang digunakan dalam kegiatan shobahul lughoh?
4.	Mengapa materi shobahul lughoh adalah materi yang sangat basic, khususnya bahasa Arab?
5.	Apa media pembelajaran yang digunakan dalam shobahul lughoh, khususnya untuk mendukung pembelajaran Muhadatsah?
6.	Bagaimana proses evaluasi pembelajaran muhadatsah pada shobahul lughoh terhadap mahasiswa?
7.	Sebutkan tantangan atau problem yang ada dalam kegiatan shobahul lughoh!
8.	Bagaimana solusi atau strategi untuk mengatasi problem <sup>2</sup> tersebut?
9.	Bagaimana peran anda sebagai murobbiah divisi bahasa dalam shobahul lughoh?
10.	Bagaimana antusiasme dan respon mahasiswa dalam kegiatan shobahul lughoh?
11.	Apa faktor pendukung dan penghambat kegiatan shobahul lughoh, khususnya dalam muhadatsah?
12.	Apakah dalam shobahul lughoh ini menghasilkan peran dalam meningkatkan kemampuan muhadatsah mahasiswa, khususnya mahasiswa yang tingkat bahasanya masih muftadi'?

## ٦. الثبات (Reliabilitas) لأداة الاستبانة

		N	%
Cases	Valid	61	100.0
	Excluded <sup>a</sup>	0	.0
	Total	61	100.0

### Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	N of Items
.858	14

## ٧. الوثائق عند عملية أخذ البيانات



## ٨. الوائٲ الإٲٲبان

docs.google.com/forms/d/1saUgvrOX\_PZq3izYjuA6FRLnz-qDElYqsKJ4lybQE4/edit

Ask Google

Kuesioner Persepsi Mahasantri terhadap Kegiatan Shobahul

All changes saved in Drive

Published

Questions Responses 61 Settings

Materi muhadatsah berupa ungkapan sehari-hari dalam kegiatan Shobahul Lughah sesuai dengan kebutuhan komunikasi sehari-hari. \*

Sangat Setuju

Setuju

Tidak Setuju

Sangat Tidak Setuju

Metode pengulangan ungkapan (drill and review) oleh tutor dalam Shobahul Lughah memudahkan saya mengingat ungkapan bahasa Arab. \*

Sangat Setuju

Setuju

## السيرة الذاتية



### a. المعلومات الشخصية

الإسم : صفاني مفازا نجى  
مكان وتاريخ الميلاد : كرسيك, ٨ يوليو ٢٠٠٤  
الجنسية : الإندونيسية  
العنوان : جامبورجو - بانجنج - كرسيك  
الكلية : كلية علوم التربية والتعليم  
القسم : قسم تعليم اللغة العربية  
رقم الجامعي : ٢٢٠١٠٤١١٠١٣٧  
البريد الإلكتروني : [shoffanymfz@gmail.com](mailto:shoffanymfz@gmail.com)

### b. المستوى الدراسي

السنة	المستوى الدراسي
٢٠١٠ - ٢٠١٦	المدرسة الابتدائية نهضة العلماء الإستقامة, بانجنج, كرسيك
٢٠١٦ - ٢٠١٩	المدرسة المتوسطة الإسلامية تربية الوطن, بانجنج, كرسيك
٢٠١٩ - ٢٠٢٢	المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بوجونكارا
٢٠٢٢ - ٢٠٢٦	جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج